РЕЗОЛЮЦИЯ (ЕС) 2024/2223 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

от 11 април 2024 година,

съдържаща забележките, които са неразделна част от решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2022 година, раздел I – Европейски парламент

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ,

— като взе предвид своето решение за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2022 година, раздел I – Европейски парламент,

— като взе предвид член 100, член 104, параграф 3 от и приложение V към своя Правилник за дейността,

— като взе предвид становището на комисията по правни въпроси,

— като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол (A9-0067/2024),

А. като има предвид, че при заверяването на окончателните отчети счетоводителят на Европейския парламент („Парламента“) декларира, че е получил достатъчна увереност, че във всички съществени аспекти отчетите дават вярна представа за финансовото състояние, както и за резултатите от операциите и паричните потоци на Парламента;

Б. като има предвид, че съгласно обичайната процедура, на администрацията на Парламента бяха изпратени 60 въпроса, чиито писмени отговори бяха получени и публично обсъдени на 4 декември 2023 г. от комисията по бюджетен контрол на Парламента, в присъствието на генералния секретар, директора на Органа за европейските политически партии и европейските политически фондации („Органа“) и вътрешния одитор;

В. като има предвид, че винаги има възможности за подобрение на качеството, ефикасността и ефективността, както и на прозрачността при управлението на публичните финанси; като има предвид, че чрез контрола трябва да се гарантира, че политическото ръководство и администрацията на Парламента носят отговорност пред гражданите на Съюза; като има предвид, че почтеността на Парламента е от първостепенно значение за функционирането на европейската демокрация и че тя увеличава доверието на гражданите в европейските институции;

Г. като има предвид, че външната намеса, манипулирането на информация и дезинформацията представляват сериозно нарушение на ценностите, на които се основава Съюзът; като има предвид, че създадената през юни 2022 г. специална комисия на Парламента по въпросите на външната намеса, включително дезинформацията, във всички демократични процеси в Съюза (INGE) изложи подробно усилията и операциите на трети държави за проникване, оказване на влияние и намеса в европейските демокрации и институциите на Съюза;

Д. като има предвид, че за някои членове на ЕП се твърди, че им е било платено, за да разпространяват руска пропаганда;

Бюджетно и финансово управление на Парламента

1. отбелязва, че окончателните бюджетни кредити на Парламента за 2022 г. възлизат общо на 2 161 милиона евро, или 19,55 % от функция 7 на многогодишната финансова рамка ([1]), заделени общо за административните разходи на институциите на Съюза за 2022 г., което представлява увеличение със 4,76 % спрямо бюджета за 2021 г. (2 064 милиона евро);

2. отбелязва, че общият размер на приходите, записани в отчетите към 31 декември 2022 г., възлиза на 250 473 772 EUR (спрямо 215 332 108 EUR през 2021 г.); отбелязва, че предоставените през 2022 г. целеви приходи възлизат на 61 267 620 EUR (спрямо 37 150 962 EUR през 2021 г.);

3. подчертава, че пет глави съставляват 76,5 % от общия размер на поетите задължения: Глава 1 0 „Членове на институцията“; Глава 1 2 „Длъжностни лица и срочно наети служители“; Глава 1 4 „Друг персонал и външни услуги“; Глава 2 0 „Сгради и разходи, свързани с тях“; и Глава 4 2 „Разходи, свързани със сътрудниците на членовете на ЕП“;

([1]) Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 на Съвета от 17 декември 2020 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2021—2027 (ОВ L 433 I, 22.12.2020 г., стр. 11).

4. отбелязва данните, въз основа на които бяха приключени сметките на Парламента за финансовата 2022 година, а именно:

а)	**Налични бюджетни кредити (EUR)**	
	бюджетни кредити за 2022 г.:	2 161 651 286,00
	неавтоматични преноси от финансовата 2021 година:	22 007 230,00
	автоматични преноси от финансовата 2021 година:	380 099 194,75
	бюджетни кредити, съответстващи на целеви приходи за 2022 г.:	61 267 620,37
	преноси, съответстващи на целеви приходи от 2021 г.:	39 603 266,73
	Общо:	2 664 628 597,85
б)	**Усвояване на бюджетните кредити за финансовата 2022 година (EUR)**	
	поети задължения:	2 607 456 700,15
	извършени плащания:	2 186 635 235,75
	автоматично пренесени бюджетни кредити, включително кредитите, произтичащи от целеви приходи:	428 826 276,81
	неавтоматично пренесени бюджетни кредити:	0
	анулирани бюджетни кредити:	49 167 085,50
в)	**Бюджетни приходи (EUR)**	
	получени през 2022 г.:	250 473 772,00
г)	**Общо счетоводен баланс към 31 декември 2022 г. (EUR)**	1 735 834 446,00

5. отбелязва, че през финансовата 2022 година комисията по бюджети на Парламента е одобрила 21 трансфера („C“ трансфери) в съответствие с членове 31 и 49 от Финансовия регламент, на стойност 88 449 115 EUR, или 4,09 % от окончателните бюджетни кредити; отбелязва, че Председателят е одобрил 11 трансфера („P“ трансфери), на стойност 34 246 879 EUR, или 1,6 % от бюджета за 2022 г.; отправя запитване между кои бюджетни редове са извършени тези „P“ трансфери; призовава председателството да информира проактивно комисията по бюджетен контрол за съответните суми и бюджетни редове;

6. отбелязва, че според оценките пандемията от COVID-19 е генерирала умерен излишък в размер на 16 417 325 EUR, който е бил прехвърлен от позиции като тези, свързани с пътните разноски, организацията и приемането на групи посетители, функционирането на центровете за посетители на Парламента, външно присъствено обучение, документация/публикации, местни парламентарни сътрудници и стажанти за членовете на ЕП; отбелязва, че същевременно пандемията от COVID-19 е наложила увеличаване на средствата по други бюджетни редове с обща сума от 7 549 000 EUR; подчертава, че тези бюджетни редове са свързани главно с предоставянето на финансова подкрепа за служителите, работещи у дома, здравеопазването и превенцията, както и допълнителните разходи за устен превод в подкрепа на дистанционната работа и многоезичните дистанционни и хибридни заседания;

7. отбелязва факта, че 2022 г. беше година на преход за европейските институции, включително и за Парламента; отбелязва, че прилагането на въведените в резултат на пандемията от COVID-19 мерки беше преустановено до юни 2022 г.; приветства усилията на всички генерални дирекции и на генералния секретар за въвеждане на необходимите механизми за възобновяване на парламентарната дейност по същия начин, както тя е функционирала преди пандемията от COVID-19; приветства успешното възобновяване на присъствените пленарни сесии, считано от март 2022 г.; отбелязва, че това се случва след двугодишен период, през който трябваше да бъдат проведени дистанционно над 12 000 гласувания в рамките на най-малко 175 сесии за гласуване, разпределени в 30 месечни сесии;

8. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна и изключително високото равнище на инфлация, което до края на 2022 г. все още възлизаше на 10,4 % за Съюза на годишна основа, оказаха силно влияние върху финансовата 2022 година; признава, че администрацията на Парламента е положила значителни усилия за изпълнението на бюджета на Парламента с цел посрещане на неотложните нужди, произтичащи от кризисната ситуация; приветства даряването от Парламента на техническо оборудване за Украйна с цел подкрепа на тази държава в трудния период на война;

Становища на Европейската сметна палата относно надеждността на отчетите за 2022 г., както и относно законосъобразността и редовността на свързаните с отчетите операции

9. припомня, че Европейската сметна палата („Палатата“) прави специфична оценка на административните и другите разходи, като една и съща група от политики за всички институции на Съюза; подчертава, че административните разходи включват разходи за човешки ресурси, в т.ч. пенсии, които през 2022 г. представляват около 70 % от общия размер на административните разходи, и разходи за сгради, оборудване, енергия, комуникации и информационни технологии; подчертава, че работата на Палатата в продължение на много години показва, че разходите в тази област като цяло се характеризират с ниско ниво на риск;

10. отбелязва, че функция 7 „Европейска публична администрация“ от многогодишната финансова рамка възлиза на 11,6 милиарда евро, или 5,9 % от бюджета на Съюза за 2022 г., от които 2,2 милиарда евро, или 18,9 % са за Парламента; приветства факта, че според констатациите на Палатата разходите по функция „Европейска публична администрация“ не са засегнати от съществено ниво на грешки; призовава Парламента да провери и да установи по кои видове операции са допуснати голям процент грешки, макар и под прага на същественост, и да разгледа промените в процедурите, които са необходими за избягване и откриване на подобни грешки в бъдеще;

11. отбелязва, че годишният доклад на Палатата относно изпълнението на бюджета за финансовата 2022 година представя конкретни констатации относно Парламента; отбелязва препоръката на Палатата за това, че администрацията на Парламента трябва да подобри своите насоки относно изпълнението на бюджетните кредити от страна на политическите групи и че трябва да продължи да работи за подобряване на вътрешните правила и за гарантиране на спазването на правилата и процедурите за възлагането на обществени поръчки;

12. отбелязва, че Палатата е подбрала извадка от 13 операции на Парламента, както и че тя е открила количествено измерими грешки в три от тези операции; отбелязва, че възлагането на обществени поръчки е един от въпросите, повдигнати от Палатата; подчертава, че и в миналото е имало подобни констатации;

13. отбелязва забележките на Палатата по отношение на вътрешните правила на Парламента; припомня, че политическите групи управляват отпуснатите им средства в съответствие с принципите за непряко управление на средствата, при аналогично прилагане на член 62, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент; счита, че същите тези правила заменят „споразуменията за финансов принос“ (както е посочено в член 155, параграф 6 от Финансовия регламент);

14. припомня, че съгласно вътрешните правила на Парламента политическите групи отговарят пред институцията за управлението на бюджетните кредити в рамките на правомощията, които са им предоставени от Бюрото; отбелязва, че бюджетните кредити трябва да се управляват в съответствие с тези правила и че следва да се предприемат подходящи мерки за предотвратяването на евентуални нарушения;

15. политическите групи получават помощ и консултации от Парламента, при поискване от тяхна страна; отбелязва, че през 2022 г. финансовите отдели на политическите групи, заедно с националните делегации, засилиха подкрепата си, с цел да се гарантира добро управление на бюджетните кредити по бюджетен ред 4 0 0;

16. приветства ангажимента на администрацията за засилване на насоките за политическите групи във връзка с правилното прилагане на вътрешните правила на Парламента и за подпомагане на групите с цел подобряване на тяхното вътрешно финансово управление; приветства факта, че Парламентът ще изясни допълнително насоките относно възлагането на обществени поръчки от страна на политическите групи;

Годишен доклад на вътрешния одитор

17. отбелязва, че на срещата между компетентната комисия и вътрешния одитор, проведена на 4 декември 2023 г., вътрешният одитор е представил годишния си доклад и е описал извършените от него одити за получаване на увереност и предоставените от него консултантски услуги, и е докладвал за резултатите във връзка с текущото състояние, които през 2022 г. са включвали хоризонтално проследяване на незавършени действия във връзка с докладите за вътрешен одит, одит на командировките на служителите, преглед на рамката на Парламента за управление на риска, одит на процеса за възлагане на обществени поръчки в Генерална дирекция за инфраструктури и логистика (ГД INLO), одит на закупуването и използването на оборудване и услуги за сигурност в Генерална дирекция за сигурността и безопасността(ГД SAFE), одит на финансирането на европейските политически партии и европейските политически фондации – задача 2, както и периодичен преглед на строителния обект „Аденауер 2“ – етап 3 (завършване на източното крило);

18. приветства и подкрепя действията, договорени между вътрешния одитор и отговорните генерални дирекции, в резултат на задачите за получаване на увереност във връзка с одита на командировките на служителите, прегледа на рамката на Парламента за управление на риска, както и одита на процеса за възлагане на обществени поръчки в Генерална дирекция за инфраструктури и логистика;

19. отбелязва задачите за получаване на увереност, за които в момента се изготвят предварителни заключения или за които работата на място все още не е приключила, и които понастоящем следват процеса, предвиден в Устава на службата за вътрешен одит;

20. отбелязва, че през 2022 г. процесът на последващите действия доведе до приключването на 38 от 92-те незавършени действия, за които договорените срокове за изпълнение бяха изтекли; изразява загриженост във връзка с факта, че към 31 декември 2022 г. 29 незавършени действия са били просрочени с повече от 12 месеца; очаква различните генерални дирекции да гарантират, че неприключените действия ще бъдат приключени без допълнително забавяне и че договорените действия са изпълнени в съответствие с крайните срокове, определени в годишния доклад на вътрешния одитор;

21. потвърждава, че в съответствие с член 118, параграф 9 от Финансовия регламент отчетите и констатациите на вътрешния одитор, както и докладът на съответната институция на Съюза стават публични, едва когато вътрешният одитор утвърди действията, предприети за тяхното изпълнение; отбелязва, че на практика докладите и констатациите се публикуват, едва след като всички препоръки бъдат изпълнени, което води до фактическо забавяне на публикуването с години; призовава Бюрото да осигурява достъп за обществеността до всички доклади за вътрешен одит една година след тяхното финализиране, след като вътрешният одитор валидира предприетите мерки за изпълнение на препоръките от предходната година; припомня, че членовете на ЕП могат да получават достъп до поверителни документи единствено в съответствие с правилата на Бюрото, въз основа на принципа „необходимост да се знае“; припомня, че всички членове на комисията по бюджетен контрол имат право да искат поверителен достъп до доклада за вътрешния одит във връзка с процедурата по освобождаване от отговорност; приветства факта, че вътрешният одитор докладва на комисията по бюджетен контрол относно извършените годишни одитни дейности;

22. отбелязва, че поради наличието на една вакантна длъжност за одитор по информационни системи, която е останала незаета през цялата година, през 2022 г. не е могло да се извърши един планиран одит в областта на информационните технологии (относно осведомеността на служителите в областта на киберсигурността); отбелязва трудностите при намирането на определени профили на одитори, включително в областта на информационните технологии, с цел извършване на одити, както е планирано съгласно изискванията; призовава Службата за вътрешен одит да разгледа въпроса, за да гарантира приключването на оставащия одит навреме за следващия цикъл на освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета;

23. приветства факта, че чрез своята програма за осигуряване и подобряване на качеството за 2022 г. Службата за вътрешен одит продължава да се стреми да подобрява своята дейност във връзка с предоставянето на обективна увереност на органите за вземане на решения, на надзорните органи, на разпоредителите с бюджетни кредити и на ръководството; отбелязва, че вътрешният одитор е декларирал, че не е получавал инструкции или напътствия от каквито и да било източници, които да компрометират неговата независимост.

Последващи действия по отношение на резолюцията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2021 година

24. отбелязва писмените отговори, имащи отношение към резолюцията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2021 година, предоставени на комисията по бюджетен контрол на Парламента на 13 септември 2023 г., изложението на генералния секретар във връзка с въпросите от резолюцията на Парламента за освобождаване от отговорност за 2021 г. и последвалата размяна на мнения с членовете на ЕП;

25. припомня, че след като пленарното заседание призове за прилагането на различни правила или мерки от Парламента, предложените правила или мерки се обсъждат и гласуват от Бюрото; припомня, че съгласно член 25 от Правилника за дейността Бюрото отговаря за вземането на решения по финансови, организационни и административни въпроси, засягащи членовете на ЕП; припомня, че Бюрото се състои от председателя на Европейския парламент, 14-те заместник-председатели и петимата квестори (членове без право на глас), избрани демократично от Парламента; отбелязва, че членовете на Бюрото обсъждат проекта на бюджетна прогноза на Парламента; припомня, че чрез освобождаването от отговорност се упражнява демократичен контрол и че конкретните искания, приети от пленарното заседание в резолюциите за освобождаване от отговорност, се отразяват в разискванията на Бюрото;

26. осъзнава факта, че от избухването на пандемията от COVID-19 през март 2020 г. до постепенното премахване на здравните ограничения в началото на 2022 г. разискванията на Бюрото бяха насочени основно към вземането на решения, целящи защита на здравето на служителите, като същевременно се гарантира непрекъснатост на работата и прилагане на практически мерки за солидарност спрямо трите държави членки, където са разположени седалищата на Парламента;

Генерална дирекция за председателството

27. припомня, че Генералната дирекция за председателството (ГД PRES) предоставя експертен опит и улеснява законодателната и парламентарната дейност на председателя, пленарните заседания, управителните органи на Парламента и членовете на ЕП на всеки етап от парламентарния и законодателния процес; припомня, че тя отговаря също така за междуинституционалните отношения, за протоколната подкрепа при официални посещения и прояви под патронажа на председателя, за управлението на класифицираната информация на Съюза и за управлението на официалната и препоръчаната поща, както и че тя отговаряше за междупарламентарните отношения до ноември 2022 г.; отбелязва, че към 31 декември 2022 г. за Генералната дирекция са работели 364 служители, от които 307 длъжностни лица, 19 срочно наети служители, 37 договорно наети служители и 1 служител, нает чрез агенция;

28. отбелязва, че през 2022 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за председателството възлизат на 1 275 565 EUR, което представлява 0,1 % от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 1 169 055,78 EUR; приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити;

29. приветства напредъка, постигнат при прилагането на различните компоненти на програмата „Електронно законодателство“ чрез използване на технологията XML за по-бързо и по-лесно изготвяне на изменения към законодателни предложения и към подготвителни документи за провеждането на междуинституционални законодателни преговори; призовава различните участващи служби да положат още повече усилия и да гарантират, че инструментите за електронно законодателство се използват за подпомагане на дейността на всички етапи от парламентарния законодателен процес, още от началото на законодателния процес през 10-ия парламентарен мандат;

30. подчертава, че прозрачността, отчетността и почтеността са основни етични принципи в рамките на европейските институции, и по-специално за Парламента, като дом на европейската демокрация; приветства бързите мерки, предприети от Парламента през декември 2022 г. по отношение на събитията, свързани с предполагаеми случаи на корупция, касаещи членове и служители на ЕП; приветства приноса на Генералната дирекция за председателството за изпълнението на предложения от председателя план за действие от 14 точки, както и нейните усилия за прилагане на новите правила относно почтеността и прозрачността; освен това приветства усилията на политическите органи на Парламента за повишаване на прозрачността, почтеността и отчетността в Парламента; призовава администрацията да проследи бюджетното и финансовото въздействие на тези мерки; отбелязва, че Парламентът отново потвърждава значението на доверието в процеса на вземане на решения в рамките на Съюза чрез подобряване на прозрачността, етиката и доброто поведение в най-представителната институция на Съюза посредством нейните действия; припомня, че тези събития станаха известни като аферата „Катаргейт“;

31. отбелязва, че 2022 г. беляза първата година от пълното прилагане на задължителния регистър за прозрачност съгласно преразгледаното Междуинституционално споразумение (МИС), прието през юли 2021 г. ([2]) от Парламента, Комисията и Съвета; отбелязва, че макар да въвежда някои принципи за подобряване на общата култура на прозрачност, МИС предоставя на трите подписали страни възможността да прилагат по своя преценка обвързаността с условия и последващите допълнителни мерки; посочва, че Парламентът е подобрил обвързаността с условия, а участието на Съвета продължава да бъде ограничено;

32. припомня значението на този регистър като основен инструмент за насърчаване на прозрачно и етично представителство на интереси на равнището на Съюза, като се въвежда задължителна регистрация, като предпоставка за това представителите на интереси да могат да извършват определени дейности с институциите на Съюза, включително и с Парламента; призовава за осигуряване на всички необходими средства, за да се гарантира, че вътрешните правила относно регистъра за прозрачност се прилагат ефективно, включително, когато е целесъобразно, чрез налагане на подходящи санкции;

33. приветства засиленото използване на регистъра за прозрачност като информационен и референтен инструмент за осъществяване на дейностите по представителство на интереси на равнището на Съюза, което се вижда от увеличения брой заявления за регистрация и нарасналия брой посещения на уебсайта на годишна основа; приветства редовната комуникация, службата за помощ и дейностите на секретариата за повишаване на осведомеността сред заинтересованите страни в рамките на институциите и извън тях, както и разработването на информационни решения за подобряване на регистъра за прозрачност; припомня, че трябва да продължат да се подобряват проверките за качество на данните на новите кандидати; отбелязва, че през последните години качеството на вписванията в регистъра за прозрачност се е подобрило поради засиления целенасочен мониторинг на качеството, както и в резултат на разследвания въз основа на жалби или разследвания по собствена инициатива на секретариата, и въпреки ограничените ресурси приветства ролята на съвместния секретариат за това подобрение; отбелязва, че при целенасочените проверки на качеството, извършени от секретариата във връзка с 4 238 вписвания за 2022 г., беше установено, че 44 % от проверените данни са със задоволително качество (процент, сходен на отчетения през 2021 г., + 4 %), като след целенасочените проверки още 35,2 % от представителите на интереси са подобрили информацията, а 13,6 % са били заличени от регистъра поради недопустимост или липса на актуализация; подчертава необходимостта от отпускане на допълнителни ресурси за секретариата, за да се осигури възможност за контрол на регистъра за прозрачност, с цел гарантиране на качеството на данните; призовава за разширяване на неговия обхват, така че да се включат и представители на държави извън ЕС; препоръчва да се използват информационни решения за интегриране на регистъра за прозрачност във всички дейности на Парламента, включващи външни субекти, за да може тяхното участие да се регистрира и да се проследява чрез съответните бази данни;

([2]) Междуинституционално споразумение от 20 май 2021 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за задължителен регистър за прозрачност (ОВ L 207, 11.6.2021 г., стр. 1).

34. отново изразява своята загриженост относно широкомащабната външна намеса и кампаниите за дезинформация, насочени към Съюза, по-специално от страна на Русия; подчертава необходимостта от засилена култура на сигурност в рамките на Парламента; призовава за задължително и редовно обучение по въпросите на сигурността и почтеността за членовете и служителите на Парламента, както и за провеждане на подходящи проучвания за надеждност и засилване на скрининга на служителите, и по-специално на тези, които присъстват на заседания при закрити врата; призовава при организирането на прояви да се упражнява по-строг контрол във връзка с каненето на външни гости в Парламента и осигуряването на достъп до комуникационните платформи на Парламента; призовава за незабавно разследване на твърденията за руско влияние в Парламента;

35. призовава, вследствие на събитията във връзка с твърденията за корупция в Европейския парламент в края на 2022 г., за определяне на строги стандарти за прозрачност и за достъп до институциите на Съюза, които да са валидни за всички субекти, включени в регистъра за прозрачност; припомня, че според някои твърдения се злоупотребява с НПО, като вектори за чуждестранна намеса в процесите на вземане на решения на Европейския парламент; в този контекст отново посочва необходимостта от извършването на всеобхватен предварителен финансов преглед на всички субекти, като се разкриват всички източници на финансиране преди вписването им в регистъра за прозрачност; припомня задължението за регистриране в регистъра за прозрачност преди участието в прояви и конференции, организирани в сградите на Парламента;

36. призовава Комисията да гарантира, че всички средства на Съюза могат да се проследяват ефективно от прекия получател до крайния бенефициент при прехвърлянето на средства по верига, както е отразено в предложението за преработване на Финансовия регламент и както се изисква в доклада по собствена инициатива, озаглавен „Прозрачност и отчетност за НПО, финансирани от бюджета на ЕС“, приет на 17 януари 2024 г. ([3]); призовава за преразглеждане на насоките за вписване в регистъра за прозрачност, за да се разкриват всички входящи и изходящи финансови средства, включително прехвърлянето на средства от една заинтересована страна към друга; подчертава, че всички регистранти или субекти, които получават средства от трети страни, чиято регистрация в регистъра за прозрачност не се изисква, трябва да оповестяват източниците на своето финансиране;

37. припомня, че член 11 от Правилника за дейността задължава членовете на ЕП да публикуват информация за своите срещи с представители на интереси; отбелязва с голяма загриженост, че в периода до 26 януари 2023 г. 261 от настоящите членове на ЕП не бяха публикували информация за нито една среща с представители на интереси на уебсайта на Парламента; припомня, че на всички членове на ЕП следва периодично да се изпращат информация и съобщения за напомняне относно задължението за публикуване на информация за провежданите от тях срещи;

38. отбелязва преразгледания Кодекс за поведение на членовете на ЕП и засиления акцент върху почтеността и прозрачността във връзка с декларациите за финансови интереси на членовете на ЕП, потенциалните конфликти на интереси, срещите с представители на интереси и декларациите за източниците на информация; подчертава, че новите правила се приветстват, но че тяхното тълкуване повдига много въпроси и изисква предприемането на действия от страна на администрацията на Парламента и комитета, отговарящ за Кодекса за поведение; подчертава, че за да могат членовете на ЕП да спазват новите правила, е необходимо ясно и надеждно тълкуване с цел осигуряване на най-високо равнище на правна сигурност; призовава за редовно изпращане на актуална информация до кабинетите на членовете на ЕП, за да се осигури по-голяма видимост и достъпност;

39. счита, че поименното гласуване е много важен инструмент за прозрачност и отчетност спрямо гражданите на Съюза; призовава за въвеждане на автоматично поименно гласуване при всяко окончателно гласуване, с изключение на тайните бюлетини, и за увеличаване на броя поименни гласувания, които определена политическа група може да поиска за дадена месечна сесия съгласно член 190, параграф 2 от Правилника за дейността, или за освобождаване на законодателните досиета от това ограничение;

40. отбелязва със задоволство успешната организация през 2022 г. на междинните избори за председател, заместник-председатели и квестори в дистанционен формат, както беше решено от Председателския съвет; признава значението на пленарната система за дистанционно гласуване за успешното провеждане на това сложно и чувствително по своето естество тайно гласуване;

41. припомня промените в Правилника за дейността на Парламента от 20 декември 2020 г., които позволяват дистанционно гласуване, и факта, че понастоящем не е разрешено дистанционно гласуване в комисия, освен ако председателят не установи наличието на извънредни обстоятелства; повтаря искането си към Бюрото, прието неведнъж на пленарно заседание, за това членовете на ЕП да могат да упражняват правото си на глас дистанционно, докато са в отпуск по майчинство или бащинство, при продължително заболяване или в случаи на непреодолима сила, като по този начин ще могат да се оползотворят резултатите от значителните административни усилия и финансови инвестиции на Парламента за обезпечаване на технически решения за дистанционно гласуване;

42. отбелязва, че Генералната дирекция за председателството успя да отговори на потребностите, възникнали след изготвянето на бюджетната прогноза за 2022 г., въпреки нестабилната здравна обстановка и нейното въздействие върху равнището на парламентарната дейност; отбелязва, че тя също така е генерирала излишък, който би могъл да се използва за финансиране на потребностите на други генерални дирекции, произтичащи от високата инфлация през 2022 г.;

([3]) P9_TA(2024)0036.

43. припомня, че съгласно Договора за Европейския съюз, и по-специално приложения към Договора Протокол № 6, седалището на Парламента е в Страсбург, където се провеждат 12-те месечни пленарни заседания, включително и заседанието за бюджета; подчертава, че преустановяването на сесиите в Страсбург и дистанционното участие са свързани с извънредните обстоятелства поради пандемията от COVID-19; припомня, че всяка промяна в Договорите изисква единодушие на държавите членки; припомня, че голяма част от членовете на ЕП подкрепят преминаването към едно място на работа на Парламента, за да се гарантира ефективно разходване на парите на европейските данъкоплатци и Парламентът да може да поеме своята институционална отговорност за намаляването на въглеродния си отпечатък; отбелязва, че въвеждането на трайни промени изисква изменение на Договора;

44. отбелязва, че преустановяването на пленарните сесии в Страсбург по време на пандемията от COVID-19 допринесе за икономии в размер на общо 26 260 608 евро според секретариата на Парламента, като същевременно намали значително въглеродния отпечатък на Парламента; подчертава, че според изчисленията на Сметната палата „приключването на преместването от Страсбург в Брюксел би могло да генерира годишни икономии в размер на 114 милиона евро, плюс еднократна икономия в размер на 616 милиона евро, ако сградите в Страсбург бъдат продадени успешно, или еднократен разход в размер на 40 милиона евро, ако не бъдат продадени“ ([4]); счита, че предвид настоящата криза в областта на климата поддържането на седалището в Страсбург е безотговорно; призовава Съвета да вземе предвид позицията на Парламента и да предприеме спешни действия по нея;

Генерална дирекция за комуникация

45. припомня, че Генералната дирекция за комуникация (ГД COMM) е генерална дирекция с множество звена, като нейните служителите се намират в Брюксел, Страсбург и в бюрата за връзка във всяка една от 27-те държави членки, както и в Лондон и Вашингтон (до 1 ноември 2022 г., когато двете бюра за връзка на ЕП бяха прехвърлени към новата Генерална дирекция за партньорства за парламентарна демокрация), и в Дома на Жан Моне в Базош (Франция);

46. отбелязва, че основните задачи на Генералната дирекция за комуникация са да си сътрудничи с медиите, да информира, да разяснява и да повишава видимостта на работата на Парламента, да подобрява осведомеността за дейността на Парламента сред гражданите, заинтересованите страни и лицата, формиращи общественото мнение, чрез бюрата за връзка на Европейския парламент, намиращи се в държавите членки, да насърчава взаимодействието с гражданите чрез подобрени проекти за посетители, прояви и информационни кампании и чрез нейното присъствие в социалните медии, както и да предоставя експертен опит на членовете на ЕП и на политическите групи по някои въпроси, като например медийно разузнаване и мониторинг на общественото мнение; и призовава да се води борба с дезинформацията чрез всички възможни средства, особено в навечерието на изборите;

47. подчертава необходимостта Парламентът и другите институции на Съюза да разполагат с подходящи ресурси, за да могат да защитават своето информационно пространство срещу кампании за манипулиране на информация, при пълно зачитане на ценностите на Съюза;

48. отбелязва, че през 2022 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за комуникация възлизат на 121 235 650 EUR, което представлява 5,6 % от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 121 146 177 EUR; приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити;

49. отбелязва сложното естество на дейността на Генерална дирекция за комуникация; отбелязва необходимостта от подобряване на видимостта на работата на Парламента и от повишаване на доверието на гражданите в Парламента като институция, което би изисквало увеличение на бюджета на Генералната дирекция за комуникация;

50. подчертава, че през първите четири месеца на 2022 г. изпълнението на бюджета на Генералната дирекция за комуникация все още беше засегнато от пандемията от COVID-19, по-специално във връзка с групите посетители и центровете за посетители; отбелязва, че голяма част от излишъците в резултат на преустановяването на някои дейности бяха преразпределени към други служби на Парламента с цел финансиране на други приоритети и преодоляване на въздействието на инфлацията върху разходите за персонал; отбелязва, че някои дейности на Генералната дирекция за комуникация, като например аудио-визуалните услуги, бяха сериозно засегнати и от значителните увеличения на цените;

51. отбелязва, че на 10 март 2022 г. председателят прие преразгледано решение относно „Мерки за сигурност за ограничаване на разпространението на COVID-19“, което означаваше възстановяване на физическото присъствие във връзка с редица дейности, включително връщане към режима за приемане на групи посетители; приветства решението за увеличаване с 10 % на осигурявания финансов принос за покриване на пътните разходи, разходите по настаняване, дневните и дребните разноски на място за групите посетители под патронаж през 2022 г.; призовава Бюрото да отмени решението си за намаляване на годишната квота за посетители под патронаж на член на ЕП от 110 на 100 души и от 55 на 50 души за изборните години; подчертава, че решението за пренасяне на неизползваната квота от 2020 г. към 2022 г., 2023 г. и 2024 г. остава непроменено; настоява пред Бюрото акредитираните парламентарни сътрудници да бъдат изключени от списъка на лицата, които могат да изпълняват функциите на ръководители на групи посетители, така че само член на групата под патронаж или специалист, например платежен посредник или туристическа агенция, да могат да изпълняват тези функции, за да се избегне задължаването на акредитирани парламентарни сътрудници да поемат финансова отговорност за суми, които понякога могат да бъдат доста големи;

([4]) https://www.eca.europa.eu/other%20publications/pl1407_letter/pl1407_letter_bg.pdf

52. отбелязва, че след енергийната криза в Съюза пътните и дневните разходи са се увеличили значително; отбелязва планираното преразглеждане на правилата за изплащането на субсидии за групи посетители под патронаж;

53. отбелязва, че постепенното оттегляне на ограниченията във връзка с пандемията от COVID-19 в държавите членки позволи на бюрата за връзка на ЕП да възобновят дейността си при нормални условия, със систематично добавяне на хибридни елементи; подчертава, че в бюрата за връзка на ЕП бяха организирани редица дейности, свързани с Европейската година на младежта; отбелязва, че членовете на ЕП се канят редовно на различни прояви и дейности в държавите членки, с участието на медии, заинтересовани страни, организации на гражданското общество и младежки общности; отбелязва, че бюрата за връзка насърчават участието на членовете на ЕП също така в прояви и дейности на трети страни;

54. отбелязва, че за членовете на ЕП беше осигурена възможност да участват в пленарните разисквания, организирани от бюрата за връзка на ЕП в държавите членки, в които те са избрани, поради извънредните мерки, въведени по време на пандемията, като това бе улеснено от дейността на Генералната дирекция за комуникация; приветства по-големите усилия, полагани от Генералната дирекция за комуникация за използване на новите технологии, с цел улесняване на работата на членовете на ЕП по време на пандемията от COVID-19; признава, че дистанционният достъп на националните медии до комуникационните дейности на Парламента разкри нови начини за взаимодействие с гражданите на Съюза;

55. отбелязва, че през 2022 г. Генералната дирекция за комуникация приключи по-голямата част от подготвителната си работа във връзка с изборите за Европейски парламент през 2024 г.; отбелязва, че през 2022 г. Бюрото на Парламента одобри комуникационната стратегия за изборите през 2024 г.; отбелязва, че в средата на 2022 г. беше отправена общоевропейска покана за представяне на предложения, която доведе до отпускането на 19 гранта, финансиране на дейности за изграждане на капацитет и/или дейности за ангажиране на гражданите в подкрепа на изборите за Европейски парламент;

56. приветства приемането на Европейския законодателен акт за свободата на медиите, който въвежда нов набор от правила за насърчаване на плурализма и независимостта на медиите в целия Съюз; счита, че това е допълнителен инструмент в рамките на продължаващите усилия на Съюза за борба срещу систематичните кампании за чуждестранно манипулиране на информация и вмешателство, насочени към дестабилизиране на Съюза;

57. отбелязва, че центровете „Europa Experience“ представляват положителни примери за дейности, които насърчават работата на Съюза и разясняват на гражданите политиките на Съюза; отбелязва със задоволство увеличения брой посещения в центровете „Europa Experience“ през последните две години; отбелязва, че всяка година центровете „Europa Experience“ посрещат хиляди посетители на месец; отбелязва, че въпреки продължаващата инфлационна криза през 2022 г., в Париж и в Рим бяха открити два нови центъра „Europa Experience“, които позволиха на бюрата за връзка да се възползват от различни възможности за осведомяване на гражданите и за разширяване на техните мрежи; отбелязва, че в края на 2022 г. над 80 % от целите за разгръщане на центровете „Europa Experience“ бяха постигнати;

58. припомня продължаващата борба на Съюза за защита на европейските ценности и за отстояване на ненакърнимостта на нашите демократични процеси; приветства действията, предприети от Парламента за преследване на тези цели, както и за борба срещу дезинформацията и манипулирането на информация; призовава за засилване на тези действия, с оглед на предстоящите избори за Европейски парламент, и по-специално призовава Генералната дирекция за комуникация да продължи да разработва и да прилага ефективни стратегии за борба с дезинформацията и манипулирането на информация, особено в контекста на изборите; подчертава, че един от най-мощните инструменти за борба с дезинформацията е положителната, основана на факти комуникация относно дейностите на Парламента;

59. счита, че предоставянето на достъп до ресурсите на Парламента, като например студия за видеозаписи или други комуникационни платформи, не трябва да се използва за подкопаване на ценностите на Съюза или за целите на разпространението на враждебна информация от страна на авторитарни режими;

Генерална дирекция за персонала

60. припомня, че Генералната дирекция за персонала (ГД PERS) отговаря за подходящото и ефективно управление на човешките ресурси в рамките на Парламента и тя гарантира, че членовете на ЕП се подпомагат от висококвалифицирани служители, за да могат те да изпълняват надлежно своя мандат;

61. отбелязва, че през 2022 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за персонала възлизат на 1 090 141 584 EUR, което представлява 50,4 % от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 1 087 939 413 EUR; приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити;

62. отбелязва, че през 2022 г. Парламентът е наел по-малко длъжностни лица чрез конкурси, организирани от Европейската служба за подбор на персонал (EPSO) (48 длъжностни лица), отколкото чрез провеждани от Парламента вътрешни конкурси и конкурси на общо основание (139 длъжностни лица); изразява съжаление за това, че EPSO се сблъсква с различни проблеми във връзка с провеждането на онлайн тестове и езиковия режим на конкурсите; признава общите трудности, с които се сблъскват Генералната дирекция за персонала и други генерални дирекции при привличането и задържането на таланти, което оказва влияние върху работата на служителите на Парламента; призовава за по-ефективни, по-целенасочени и по-кратки процедури за подбор на служители, които биха довели до повишаване на привлекателността на Парламента като работодател и биха позволили на генералните дирекции да наемат бързо съответните лица със специализирани профили, които са необходими за подкрепа на тяхната дейност;

63. подчертава, че гарантирането на справедлив географски баланс е важна част от създаването на истинска европейска публична служба, и отбелязва, че през годините Парламентът е предприемал редица мерки в това отношение; отбелязва, че в тази област все още съществуват възможности за подобрение; отбелязва, че Бюрото е създало правната рамка за организирането на конкурси за отделни националности и е решило да организира първия от тези конкурси; подчертава, че конкурсите следва винаги да се основават на професионалната квалификация на лицата, независимо от тяхната възраст, пол или вероизповедание;

64. припомня, че на 13 януари 2020 г. Бюрото одобри нови, по-амбициозни цели за баланс между половете на висше и средно управленско равнище в администрацията на Парламента, които трябва да бъдат постигнати до 2024 г., което означава, че жените следва да заемат 50 % от длъжностите „началник отдел“, 50 % от длъжностите „директор“ и 40 % от длъжностите „генерален директор“; припомня, че впоследствие, на 6 юли 2020 г. Бюрото разработи и одобри план за действие за равенството между половете за периода 2021 – 2022 г., насочен към улесняване на изпълнението на тези цели, както и към цялостно интегриране на въпроса за равенството между половете във всички дейности на Парламента; отбелязва, че през 2022 г. жените са заемали 28,6 % от длъжностите „генерален директор“; приветства факта, че 50,8 % от длъжностите „директор“ и 43,5 % от длъжностите „началник отдел“ са заети от жени;

65. признава, че няколко генерални дирекции са изразили загриженост относно привличането на таланти и служители със специализирани профили, които са от съществено значение за осъществяването на основната дейност на Парламента; отбелязва, че за евентуална интернализация могат да се разглеждат само услуги, които са от съществено значение; подчертава, че някои услуги се предоставят от външни доставчици на услуги поради тяхното специфично естество, което не отговаря на условията за интернализация; поради това счита, че управителните органи не следва да разглеждат за интернализация службите, които не отговарят на тези условия;

66. приветства работата, извършена от Генералната дирекция за персонала по отношение на акредитираните парламентарни сътрудници (АПС); подчертава, че информационното бюро на Генералната дирекция за персонала е организирало 85 информационни сесии за длъжностни лица, срочно наети служители и договорно наети служители, както и за акредитирани парламентарни сътрудници, в допълнение към шест уебинара относно пенсионирането на служители и 14 информационни сесии за нови стажанти към членовете на ЕП; приветства работата на отдел „Фронтофис за акредитираните парламентарни сътрудници“ във връзка с набирането и управлението на договорите на акредитираните парламентарни сътрудници, както и като звено за контакт по всички свързани с това въпроси и процедури; отбелязва, че този отдел е отговорил на 12 405 искания за информация, включително във връзка с назначения, промени в договори, подновяване на договори, напускане и прекратяване на договори; отбелязва със задоволство, че 100 % от договорите за акредитирани парламентарни сътрудници са били изготвени в рамките на 10 работни дни;

67. отбелязва със задоволство, че както се изисква в резолюцията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2021 г., на своето заседание от 10 юли 2023 г. Бюрото поиска да се въведе възможността за прекратяване на договора между член на ЕП и негов АПС по взаимно съгласие в случаите, когато договорът на акредитирания парламентарен сътрудник трябва да бъде прекратен по причини, различни от загубата на доверие;

68. признава, че работата на акредитираните парламентарни сътрудници е неделима част от работата на членовете на ЕП и че те играят важна роля в законодателните процедури на Съюза; отбелязва, че след приемането на Устава на АПС през 2009 г. тяхната работа се признава все повече с течение на годините; отбелязва усилията на Парламента за създаване на рамка за предоставяне на подкрепа на акредитираните парламентарни сътрудници; призовава Бюрото и администрацията на Парламента да се консултират редовно и официално с Комитета на акредитираните парламентарни сътрудници относно прегледите и реформите, които оказват пряко въздействие върху правата на акредитираните парламентарни сътрудници; призовава за надлежно спазване на действащите правила; призовава администрацията на Парламента да проучи осъществимостта на идеята за въвеждане на срок за предизвестие в договорите на акредитираните парламентарни сътрудници при неочаквано напускане на член на ЕП, независимо дали то е доброволно или не;

69. отбелязва, че АПС участват в официални командировки до трите места на работа на Парламента; отбелязва, че на 11 декември 2023 г. Бюрото прие изменения на „Мерките по прилагане на дял VII от Условията за работа на другите служители на Европейския съюз“, уреждащи работата на акредитираните парламентарни сътрудници; отбелязва, че според това решение правилата, приложими за командировките на длъжностните лица и другите служители на Парламента, ще се прилагат mutatis mutandis и за АПС; отбелязва, че когато акредитираните парламентарни сътрудници имат утвърдена заповед за командировка за пътуването до Страсбург по време на пленарните сесии на Европейския парламент, те могат да пътуват дотам с чартърен влак; отбелязва, че ако чартърните влакове Eurostar са пълни, на акредитираните парламентарни сътрудници се предлагат значително по-лоши и по-ненадеждни възможности за пътуване, отколкото на другите служители на Парламента; призовава Парламента да проучи необходимостта от допълнителен влак; отново заявява, че АПС, които придружават членове на ЕП във връзка с провеждането на месечни сесии в Страсбург, следва да изискват заповед за командировка и разходите им трябва да се възстановяват в съответствие с приложимите правила;

70. отбелязва, че решението на Бюрото относно приложимите правила за командировките на комисиите извън трите места на работа на Парламента, изменено през ноември 2011 г., след обсъждане в Председателския съвет през април 2011 г. и в Бюрото през ноември 2011 г., понастоящем забранява на акредитираните парламентарни сътрудници да придружават членове на ЕП при официални посещения на делегации на Парламента и командировки на комисии; отбелязва, че ако на акредитираните парламентарни сътрудници се разреши да участват в командировки на ЕП, това неофициално води до сериозен риск за репутацията на Парламента и създава специфични предизвикателства за тяхното застрахователно покритие; припомня, че в тези командировки членовете на ЕП вече се придружават от представители на политическите групи, но посочва, че техническата подкрепа, която акредитираните парламентарни сътрудници предоставят по време на командировките, е от ключово значение за участващите членове на ЕП; отново отправя отдавнашното си искане за това, акредитираните парламентарни сътрудници да могат при определени условия, които все още не са уточнени, да придружават членовете на ЕП при посещенията на официални делегации на Парламента и при командировки извън трите места на работа на ЕП, както беше потвърдено от пленарното заседание чрез редица резолюции за освобождаване от отговорност; настоятелно призовава Бюрото и Председателския съвет да отговорят положително на това искане;

71. припомня, че акредитираните парламентарни сътрудници, независимо от техния опит и квалификации, са изключени от участие във вътрешните конкурси на Европейския парламент; приканва Бюрото да проучи възможността за акредитираните парламентарни сътрудници да се осигурят същите възможности, на справедлива основа и съгласно определени критерии на съответните генерални дирекции, с цел те да могат да участват във вътрешни конкурси, на равни начала със служителите на Европейския парламент, и при условия, които все още предстои да бъдат определени; отбелязва, че благодарение на своя дългогодишен опит акредитираните парламентарни сътрудници постигат задълбочено разбиране за политическите и техническите нюанси, свързани с упражняването на мандата на членовете на ЕП, както и за различните правни процедури на Съюза; подчертава, че по-активното участие на акредитираните парламентарни сътрудници във вътрешните структури на Парламента би могло да доведе до по-приобщаваща, разнообразна и географски балансирана работна сила; подчертава значението на запазването и трансфера на знания в рамките на Европейския парламент във връзка с вътрешните методи на работа;

72. отбелязва, че периодът на прекъсване, приложим за акредитираните парламентарни сътрудници, е поне два пъти по-дълъг от периода на прекъсване, приложим за членовете на ЕП; приканва да се обсъди хармонизирането на периода на прекъсване за служителите на Европейския парламент;

73. приветства напредъка, постигнат при преразглеждането на правилата, уреждащи наемането на работа на акредитирани парламентарни сътрудници; приветства положителната хармонизация, която решението осигурява за служителите; приветства постигнатото споразумение относно взаимното прекратяване на договора между акредитираните парламентарни сътрудници и членовете на ЕП; приветства хармонизирането на правилата за командировъчните, валидни за акредитираните парламентарни сътрудници и за служителите; приветства преразглеждането на задължителното обучение за акредитираните парламентарни сътрудници при встъпване в длъжност; приветства преразглеждането на правилата за майчинството за АПС с цел подобряване на ефективното използване на ресурсите от членовете на ЕП; приветства Бюрото на Европейския парламент за това, че е удовлетворило исканията на пленарното заседание на Европейския парламент, както и приноса на Комитета на акредитираните парламентарни сътрудници през последните години; насърчава Бюрото на ЕП да продължи конструктивната си работа с Комитета на акредитираните парламентарни сътрудници по други нерешени въпроси;

74. отбелязва, че за да се повиши прозрачността и отчетността в дейността на Европейския парламент и да се насърчи справедливото разпределение на ресурсите, във връзка с парламентарните сътрудници се предлагат следните преразглеждания, общи тавани и бюджет:

(1) Минималният бюджет за парламентарните сътрудници (АПС) се определя на минимум 35 %.

(2) Максималният бюджет за други бенефициенти се ограничава до 65 % и се разпределя, както следва:

а) Средствата за доставчиците на услуги се ограничават до най-много 25 % от разпределените бюджетни кредити.

б) Средствата за местните сътрудници се ограничават до максимум 25 % от бюджета.

в) Средствата за стажантите се ограничават до най-много 15 % от разпределените бюджетни кредити;

75. отбелязва, че след двете издания на програмата „Шуман“ за наемане на работа и развитие, приключили през 2022 г., 16 % от допуснатите кандидати бяха назначени през 2022 г.; подчертава, че тази мярка доведе до назначаването на 50 подходящи кандидати от 16 различни държави членки; отбелязва, че от тези държави членки девет от държавите членки, които бяха представени от малко или твърде малко на брой служители, вече са представени по-добре, а именно със 70 % от съответните подходящи кандидати; подчертава създаването на мрежа от бивши стажанти в Парламента, одобрена от генералния секретар в края на 2022 г.;

76. приветства факта, че Генералната дирекция за персонала е приложила програмата за положителни действия за кандидати с увреждания, което е довело до значително по-голям брой кандидатури в сравнение с предходните години;

77. припомня решението на генералния секретар от ноември 2022 г. относно новите правила за дистанционна работа в Парламента, приложими за секретариата на Парламента; припомня, че членовете на ЕП и политическите групи могат също да решат да прилагат правилата за дистанционна работа, както е посочено в това решение; отбелязва, че балансираното използване на хибридната работна среда е полезно и продуктивно и следователно приветства решението за запазване на възможностите за дистанционна работа; припомня, че физическото присъствие винаги е от решаващо значение за ефективното и ефикасно взаимодействие на всички участници във всеки парламентарен процес;

78. предлага да продължи да се извършва анализ на новата организация на труда с цел съчетаване на различните потребности на администрацията на Парламента (включително сплотеност на колектива, вътрешна комуникация и приобщаване на новите служители), което би оказало положително въздействие върху резултатите от дейността на Парламента, както и върху неговата привлекателност като работодател; отбелязва въвеждането на възможността служителите да работят дистанционно от чужбина в продължение на пет дни годишно; отбелязва, че част от мерките, свързани с пандемията от COVID-19, промениха условията на труд в някои специфични служби; призовава за проактивен мониторинг и оценка на новата организация на труда, така че да не се оказва неблагоприятно въздействие върху благосъстоянието и удовлетвореността на служителите;

79. отбелязва, че от 459 членове на ЕП от осмия парламентарен мандат, които не бяха преизбрани през 2019 г., на Парламента беше представено само едно известие за назначение след изтичането на мандата (член 6 от Кодекса за поведение); приветства забраната за бивши членове на ЕП да извършват лобистки дейности през шестте месеца след изтичането на техния мандат и въвеждането на процедура, която да се прилага при неспазване на правилата; приветства факта, че вече не могат да се издават пропуски за лобисти на бивши членове на ЕП в шестмесечен срок от изтичането на техния мандат и че техните пропуски на бивши членове на ЕП се дезактивират, ако след изтичането на този период им бъдат издадени пропуски за лобисти; отбелязва, че през 2022 г. 65 от общо 199 длъжностните лица, прекратили служебните си правоотношения, впоследствие са поискали разрешение за извършване на дейност (член 16 от Правилник за длъжностните лица); призовава Парламента да въведе по-строги правила за регламентиране на кадровата въртележка между държавния и частния сектор за членовете и длъжностните лица на ЕП;

80. изразява твърдото си убеждение, че спонсорирането на събития и пътувания не следва при никакви обстоятелства да служи като средство за компрометиране на ценностите на Съюза или за разпространение на враждебна информация от страна на авторитарни режими; повтаря призива си за по-строги правила за пътуванията на членове на ЕП, които се заплащат от чужди държави и субекти; счита, че следва да се изготвят подобни правила за пътуванията на АПС или на служители от политическите групи;

Генерална дирекция за инфраструктури и логистика

81. припомня, че Генералната дирекция за инфраструктури и логистика (ГД INLO) управлява сграден фонд с площ от 1,3 милиона $м^2$ в Брюксел, Люксембург и Страсбург, както и бюрата за връзка и центровете „Europa Experience“ в държавите членки; отбелязва, че Генералната дирекция за инфраструктури и логистика също така осигурява кетъринг и транспорт, и управлява и оборудва офисите и заседателните зали на Парламента; отбелязва, че към 31 декември 2022 г. за Генералната дирекция са работели 652 служители, от които 267 длъжностни лица, 47 срочно наети служители и 338 договорно наети служители;

82. отбелязва, че през 2022 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за инфраструктури и логистика възлизат на 271 191 093 EUR, което представлява 12,5 % от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 269 189 287 EUR; приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити; отбелязва, че бюджетните позиции, при които степента на усвояване е по-ниска от 95 %, касаят сферата на мобилността, една неуспешна покана за представяне на оферти за закупуване на превозни средства и по-слаба от очакваната дейност поради пандемията от COVID-19, което е довело до по-малко разходи за провеждането на вътрешни заседания;

83. признава, че стратегията на Парламента за сградния фонд за периода след 2019 г. осигурява съгласувана рамка за вземането на решения и допринася за консолидирането на портфейла от недвижими имоти на Парламента, като същевременно адаптира сградния фонд към развитието на моделите за провеждане на заседания, функционира на местно равнище и по-близо до гражданите чрез поетапното внедряване на центровете „Europa Experience“, повишава сигурността на сградите на Парламента и постига взаимосвързаност на неговите централни сгради; отбелязва, че по-голямата част от политиките и дейностите, посочени в тази стратегия за сградния фонд, са приключени или са в процес на изпълнение;

84. подчертава необходимостта от ефективно и ориентирано към резултатите управление на сградите на Парламента; изразява задоволство от резултатите от оценката на сградния фонд за 2022 г., предоставена на Бюрото през юни 2022 г. под формата на „паспорти на сградите“, в които индексът за енергийна ефективност и подобряване на качеството на вътрешната среда (EPIQR) е само 0.1, което свидетелства за тяхното отлично общо състояние и за ефективната превантивна и коректива поддръжка и планиране от страна на компетентните служби на Парламента в рамките на стратегията за интегрирано управление на съоръженията, насочена към управление на жизнения цикъл на сградния фонд на Парламента и приета от Бюрото на 8 март 2021 г.;

85. приветства ангажимента на ГД INLO за внедряване на екологично устойчиви решения; отбелязва, че през 2022 г. Парламентът е генерирал над 19 % от своята енергия от възобновяеми източници; приветства провеждането през 2022 г. на проучване за производството на електроенергия на място в Страсбург и последващото и текущо инсталиране на 1 400 м² фотоволтаични панели на сградите „ПФЛИМЛЕН“, „ДЕ МАДАРИАГА“ и „ЧЪРЧИЛ“; подчертава, че Парламентът би могъл да споделя тази енергия с град Страсбург в периодите, когато сградата на Парламента е почти празна; призовава Бюрото да обмисли също така възможността за отдаване под наем на покривните повърхности на външни потребители за инсталирането на слънчеви панели, като по този начин те се използват като допълнителен източник на доходи за Парламента;

86. отбелязва откриването на източното крило на сградата „Аденауер“ в Люксембург на 10 май 2022 г., което заедно с въвеждането в експлоатация на западното крило след приключването на строителството му през 2024 г., ще осигури една-единствена сграда, в която да се помещават всички служби на Парламента, намиращи се в Люксембург;

87. отбелязва откриването на 15-те зали за семинари за посетители, многофункционалния форум и фоайето „Сахаров“ в сградата „Цвайг“, които ще допринесат за по-доброто впечатление на посетителите от посещението им в Европейския парламент в Брюксел; отбелязва завършването на пасажа, свързващ сградата „Цвайг“ със сградите на Комитета на регионите и на Европейския икономически и социален комитет;

88. приветства усилията на Парламента за насърчаване на служителите да използват устойчиви транспортни средства за придвижване до и от работното място, като им се предоставят безплатно все повече традиционни и електрически велосипеди и като им се възстановяват част от разходите за билети за обществения транспорт, в замяна на ограничаване на достъпа до паркингите за автомобили; приветства новата схема, която предлага 90 % намаление на цената на сезонните билети за обществения транспорт в Брюксел, което доведе до увеличение с 26,57 % на броя на служителите, ползващи сезонни билети, съфинансирани от Парламента;

89. приветства възможността служителите да наемат стандартни и електрически велосипеди по време на месечните сесии в Страсбург; приветства разширяването на велосипедния парк; изразява съжаление за това, че на практика всички велосипеди винаги са резервирани дни по-рано; призовава Парламента да разгледа възможността за осигуряване на повече велосипеди под наем в Страсбург и да се удължат сроковете за тяхното ползване, за да се удовлетвори търсенето от страна на членовете и служителите на ЕП и да се допринесе за увеличаване на устойчивата мобилност;

90. приветства факта, че процентът на хибридните автомобили с нулеви емисии или с възможност за включване към електрическата мрежа в рамките на автомобилния парк за превоз на лица се е увеличил от 81 % през 2021 г. на 97 % през 2022 г.;

91. посочва, че през 2022 г. голяма част от осигурените места в автобусите за превоз на лица между Брюксел и Страсбург във връзка с провеждането на пленарни заседания не са били заети; отново призовава администрацията на Парламента да разшири групата от ползватели и да позволи на служителите на Парламента да пътуват със служебни автобуси до и от Страсбург, без присъствието на членове на ЕП, като същевременно се гарантира обезпечаването на необходимите места за членовете на ЕП;

92. признава значението и добавената стойност на сертифицирането на Парламента по схемата EMAS във връзка с неговия институционален подход за устойчива околна среда и кръгова икономика; отбелязва мерките за икономия на вода и управление на отпадъците, предприети от администрацията за тази цел;

93. отбелязва единодушното решение на Бюрото от 23 октомври 2019 г. да одобри създаването на IDEA Lab с цел изпробване на нови, новаторски решения в контекста на управлението на офисите и съоръженията; приветства създаването на постоянна лаборатория за иновации, която би могла потенциално да доведе до реализирането на икономии при бъдещи проекти за саниране, и призовава за създаването на отделен бюджетен ред; посочва, че IDEA Lab би следвало да е на разположение на членовете на ЕП и изисква членовете на ЕП да бъдат информирани за това, както и за иновациите и изпробваните решения, които ще бъдат внедрени в бъдеще, както и тези, които няма да бъдат реализирани, и за съответните причини; счита, че един от приоритетите на IDEA Lab следва да бъде разработването на новаторско архитектурно решение за по-добро използване на пространството, заемано от неизползваните душове в кабинетите на членовете на ЕП; призовава работната група на Бюрото по въпросите на сградния фонд и администрацията на Парламента да гарантират по-голяма прозрачност по отношение на бюджета за IDEA Lab и редовно да представят на комисията по бюджетен контрол списъка на иновативните решения, разходите за тях и получената обратна информация, както и потенциалните икономии, ако има такива;;

94. отбелязва различните проекти и дейности, свързани с достъпността, изпълнявани на трите работни места на Парламента, както и в бюрата за връзка на ЕП и в центровете „Europa Experience“, чиято цел е да се гарантира пълно хармонизиране с приложимата регулаторна рамка, в съответствие с ангажимента на Парламента да бъде институция без бариери, която да бъде достъпна за всички хора;

95. признава, че поради агресивната война на Русия срещу Украйна и енергийната криза прекъсванията на веригата за доставки и недостигът на суровини принудиха ГД INLO да преразгледа своите проекти и да коригира бюджета си; отбелязва, че поради произтичащия от това дефицит в енергийния бюджет Генералната дирекция за инфраструктури и логистика трябваше да замрази или да забави някои проекти с цел освобождаване на необходимите средства за справяне с голямото увеличение на цените;

96. отбелязва приложените мерки за намаляване на потреблението на енергия в Парламента, като например намаляване на максималните температури на отопляне на офис пространствата и повишаване на минималните температури на охлаждане, изключване на отоплителните и охладителните системи през почивните дни и официалните празници, намаляване на осветлението на фасадите на сградите и понижаване на нивата на вътрешно осветление; признава, че мерките трябва да бъдат преразгледани в хода на развитието на енергийната криза и че те следва винаги да гарантират благосъстоянието на служителите;

97. признава, че различните мерки, въведени от администрацията след съответните решения на Бюрото от май и октомври 2022 г., са довели до значително намаляване на потреблението на енергия в размер на 10,5 милиона евро за периода май 2022 г. – октомври 2023 г.;

98. признава, че през цялата 2022 г. Генералната дирекция за инфраструктури и логистика е продължила изпълнението на стратегията на Парламента в областта на сградния фонд за периода след 2019 г.; отбелязва приноса във връзка със закупуването на сградата „ТРЕВ II“ за изпълнението на тази стратегия и за консолидиране на недвижимото имущество на Парламента, по-специално с намерението да се осигури взаимосвързаност на централните сгради на Парламента в Брюксел; изисква график за свързването на сградите „ТРЕВ I“ и „ТРЕВ II“ с основните централни сгради в Брюксел;

99. поздравява Парламента за дейностите по адаптиране на достъпността, осъществени в сградите на ЕП в Брюксел в периода 2017 – 2022 г., които възлизат общо на сумата от 3,3 милиона евро; приветства факта, че трибуната в зоната за посетители на пленарната зала в сградата „СПАК“ вече е достъпна за хора с намалена подвижност; припомня, че Съюзът е сред водещите организации по отношение на насърчаването на приобщаването и равенството между всички европейски граждани; припомня, че следва да се осигурява еднакъв достъп за всички европейски граждани при посещението им в европейските институции; призовава Парламента да продължи анализа на потребностите на посетителите с увреждания и призовава за прилагане на подходящи мерки ([5]);

100. отбелязва протокола на Бюрото от допълнителното заседание от 6 юли 2022 г., на което Бюрото се запозна и одобри резултатите от Международния конкурс за архитектурен дизайн за обновяване на сградата „Спак“; отбелязва, че Бюрото одобри 5 кандидати; отбелязва, че през 2022 г.по този въпрос не е вземано друго решение, и следователно няма финансови последици, като същевременно подчертава все по-неотложната необходимост строителните работи по обновяването да започнат възможно най-скоро; подчертава, че на 14 февруари 2024 г. окончателните планове за започване на ремонтните работи бяха набързо одобрени на ниво комисия, предвид влошаващото се състояние на сградата; подчертава, че настоящата сграда е с много ниска енергийна ефективност и не разполага с така необходимата гъвкавост, за да бъде пригодна за целта; подчертава, че Европейският парламент следва да служи за пример със собствения си сграден фонд във връзка с енергийната ефективност и устойчивостта, за да се запази подкрепата на гражданите за целите на Зеления пакт; отбелязва, че саниране би довело до значителни икономии на разходи в размер на няколко милиона евро годишно и освен това би спомогнало за изпълнението на изискванията на бъдещата Европейска директива за енергийната ефективност и Директивата относно характеристиките на сградите;

101. отбелязва освен това решението на Бюрото от 6 юли 2022 г. относно стратегията в областта на сградния фонд за Страсбург, като се поставя акцент върху повишаването на капацитета за приемане и обслужване на посетители, оптимизирането на използването на сградите на Парламента, подобряването на достъпността и консолидирането на функционалността на персонала;

102. отбелязва, че столовата на самообслужване на Парламента на етаж –1 в сградата „Спинели“ често е препълнена в пиковите часове, което води до дълги опашки и чакане; призовава Бюрото да обмисли налагането на ограничения за достъпа до столовите в основните сгради на Парламента за външни посетители и групи посетители; изразява загриженост относно незадоволителното съотношение между цена и качество, и по-специално за липсата на достатъчно вегетариански ястия на достъпни цени; изисква от администрацията да предложи решения за коригиране на това положение;

103. отбелязва, че през 2022 г., след премахването на ограниченията за капацитета поради COVID-19, в служебните автобуси, превозващи служители в понеделниците от Брюксел до Страсбург, се осигуряваха по 250 места, и че през 2022 г., в седмиците, когато се провеждаха месечни сесии, заетите места бяха средно 162, т.е. 65 % от наличните места в автобусите; отново призовава администрацията на Парламента да подобри използването на местата, като същевременно гарантира достатъчно места за членовете на ЕП, за да се избегне разхищаването на средства;

([5]) Докладна записка на работната група по „Сгради, транспорт и екологосъобразен Парламент“ до Бюрото (2023)10939, пар. 16).

Генерална дирекция за писмени преводи

104. припомня, че Генералната дирекция за писмени преводи (ГД TRAD) отговаря за осигуряването на качествени преводи на законодателството на ЕС на множество езици и други езикови услуги за Европейския парламент, за службите на Парламента и за всички граждани на Съюза, въз основа на принципа за многоезичие чрез пълно и ефективно използване на ресурсите; отбелязва, че към 31 декември 2022 г. за Генералната дирекция са работели 1 109 служители, от които 945 длъжностни лица, 97 срочно наети служители, 66 договорно наети служители и 1 служител, нает чрез агенция;

105. отбелязва, че през 2022 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за писмени преводи и логистика възлизат на 17 105 500 EUR, което представлява 0,8 % от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 16 834 967 EUR; приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити;

106. приветства ангажимента на ГД TRAD за своевременно предоставяне на висококачествени езикови услуги; отбелязва със задоволство, че през 2022 г. са преведени над 2,89 милиона брутни страници, което представлява увеличение с 26 % в сравнение с 2021 г.; отбелязва със задоволство, че по-голямата част от работата е била извършена навреме (98,5 % при нормални обстоятелства и 98,6 % в случаите, когато исканията не са съответствали на правилата);

107. приветства популяризирането и създаването от ГД TRAD на съдържание на „език, близък до гражданите“, което е подходът на Парламента за ясен език, адаптиран към потребностите на хората, на 24-те официални езика на Съюза; приветства създаването на екип за украински език, който да предоставя езикови услуги на украински език, включително преводи, аудио продукти и субтитри за специален уебсайт;

108. припомня отдавнашното искане на представителите на глухите хора още от 2016 г. за възможността за внасяне на петиции до Парламента на националните жестомимични езици на държавите от ЕС; подчертава, че мярката би позволила на глухите хора да упражнят правото си на подаване на петиция, което е едно от основните права на всички европейски граждани, залегнали както в Договора, така и в Хартата на основните права на Европейския съюз; отбелязва анализа, извършен от ГД LINC и ГД ITEC, относно най-ефективното решение с минимални разходи, който бе изпратен на комисията по петиции през май 2020 г.; призовава администрацията да приеме това решение и да улесни подаването на петиции на националните жестомимични езици на държавите от ЕС чрез портала за петиции;

109. отбелязва със задоволство успешното приключване на първия кръг от конкурса на общо основание за специалисти по езици и междукултурна комуникация, включващ 11 езика и организиран от ГД TRAD и ГД PERS; подчертава, че ГД TRAD е започнала също така да назначава лицата, които са издържали успешно първия конкурс на общо основание, организиран за специалисти по ясен език; приветства факта, че сътрудничеството ускори значително набирането на висококвалифицирани длъжностни лица с актуални и ориентирани към бъдещето профили;

110. припомня, че официалните езици, които институциите, органите и агенциите на Съюза трябва да използват, са посочени в Регламент № 1 ([6]); отбелязва, че Генералната дирекция за писмени преводи гарантира, че процедурното съдържание на Парламента е достъпно на 24-те официални и работни езика на Съюза; приветства изключителната работа, извършена от устните преводачи през 2022 г., която гарантира, доколкото това е възможно, че публичните дебати се превеждат на всички официални езици на Съюза; подчертава, че съгласно Правилника за дейността на Парламента членовете на ЕП имат правото да се изказват на всеки един от 24-те официални езика на Съюза, което отразява европейското културно и езиково многообразие и което също така прави институциите на Съюза по-достъпни и прозрачни за всички граждани на Съюза; отбелязва, че по-специално един работен език се използва често и масово в работата на Парламента; призовава за зачитане на езиковото многообразие, като при необходимост се гарантира достатъчен брой служители в областта на писмения и устния превод;

111. подчертава, че Генералната дирекция за писмени преводи е езиковият орган на Европейския парламент, като тя подкрепя приемането на законодателство на множество езици и допринася за многоезичната комуникация на ясен език с гражданите на Съюза, въвеждайки ясни езикови стандарти;

Генерална дирекция за логистика и устни преводи за конференции

112. припомня, че Генералната дирекция за логистика и устни преводи за конференции (ГД LINC) отговаря за предоставянето на езикова, техническа и логистична подкрепа за провежданите заседания и конференции; отбелязва, че към 31 декември 2022 г. за Генералната дирекция са работели 554 служители, от които 443 длъжностни лица, 29 срочно наети служители и 82 договорно наети служители; подчертава, че качеството на предоставяния устен превод оказва пряко въздействие върху посланието, отправяно към гражданите на Съюза;

([6]) Регламент № 1 за определяне на езиковия режим на Европейската икономическа общност (ОВ 17, 6.10.1958 г. стр. 385/58).

113. отбелязва, че през 2022 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за логистика и устни преводи за конференции възлизат на 79 569 347 EUR, което представлява 3,7 % от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 79 282 501 EUR; приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити;

114. подчертава, че търсенето на услугите на ГД LINC е започнало да нараства значително от началото на 2022 г., когато ограниченията във връзка с COVID-19 все още бяха в сила; признава, че това е оказало натиск върху ресурсите, тъй като са били необходими повече устни преводачи, техническа подкрепа и сложни операции по планиране поради социалното дистанциране и други ограничения; отбелязва, че въздействието на инфлацията е оказало въздействие върху възнагражденията на външните конферентни преводачи; отбелязва, че увеличените разходи за устен превод са били частично намалени чрез осигуряване на дистанционен устен превод от Брюксел за пленарните сесии в Страсбург, с оглед на подобряване на условията на труд, най-вече за осигуряване на по-добро качество на звука и ограничаване на броя и продължителността на изказванията от разстояние на ораторите, с цел намаляване на часовете устен превод;

115. отбелязва, че представителите на устните преводачи оспориха условията на труд във връзка с осигуряването на устен превод за дистанционни участници поради последиците за здравето и благосъстоянието на устните преводачи, свързани с продължителните дистанционни устни преводи, и по-специално докладваните проблеми със слуха; припомня задължението на европейските институции да полагат дължима грижа за техните служители; подчертава, че последвалите стачни действия през лятото и есента на 2022 г. доведоха до преустановяване на предоставянето на устен превод, което засегна изказванията от разстояние на ораторите; отбелязва, че временните договорености за работата на устните преводачи по време на заседанията с дистанционно участие влязоха в сила на 17 октомври 2022 г.; отбелязва, че те позволиха възстановяване на устния превод за изказванията от разстояние на ораторите, като същевременно се запази намаленото седмично работно време за устните преводачи, което доведе до намаляване на предоставяните услуги; отбелязва, че към края на 2022 г. социалният диалог, който целеше създаване на постоянна рамка и пълно възстановяване на услугите за устен превод, все още продължаваше, приключвайки едва през 2023 г.;

116. приветства факта, че през 2022 г. ГД LINC успя да консолидира предоставянето на услугите за устен превод, като същевременно се адаптира към сложната регулаторна среда; отбелязва със задоволство, че ГД LINC е обслужвала с устен превод общо 5 278 парламентарни заседания и е осигурявала средно 5 266 часа устен превод на работна седмица, спрямо 4 172 заседания и 4 039 часа устен превод седмично през 2021 г.; отбелязва, че това все още е под средните стойности отпреди COVID за 2017 г. и 2018 г.;

117. припомня член 26 от Харта на основните права на Европейския съюз; отново отправя отдавнашното си искане към генералния секретар за анализиране на възможностите за осигуряване на превод на международен жестомимичен език за всички пленарни разисквания и за незабавно изпълнение на това искане; освен това счита, че препредаването на пленарните заседания на жестомимичните езици, използвани в отделните държави членки, ще увеличи участието на хората с увреждания в демократичния процес на ЕС; подчертава значението на използването на цифрови инструменти, включително помощни устройства, задвижвани с изкуствен интелект; подчертава също така необходимостта от достъпна информация за всички лица с увреждания чрез лесни за четене формати, пиктограми и нови технологии;

Генерална дирекция по финанси

118. припомня, че Генералната дирекция по финанси (ГД FINS) е административният орган, който отговаря за бюджетните и финансовите въпроси на Парламента; отбелязва, че към 31 декември 2022 г. за Генералната дирекция са работели 246 служители, от които 149 длъжностни лица, 27 срочно наети служители, 63 договорно наети служители и 7 служители, наети чрез агенция;

119. отбелязва, че през 2022 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция по финанси възлизат на 396 723 134 EUR, което представлява 18,4 % от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 395 647 243 EUR; приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити;

120. отбелязва, че през 2022 г. много от задачите, за които ГД FINS отговаря, са се върнали до нивата отпреди пандемията; отбелязва, че войната в Украйна оказа осезаемо въздействие върху дейностите на Генералната дирекция по финанси, а това изисква устойчивост и приспособимост, за да се гарантира непрекъснатостта на някои дейности на Парламента чрез мобилизиране и преразпределяне на финансовите средства, необходими за справяне с инфлационния шок;

121. приветства факта, че в отговор на значителното увеличение на инфлацията и лихвените проценти, както и на международната енергийна криза, Генералната дирекция по финанси засили надзора върху степента на усвояване на бюджетните кредити и трябваше да предприеме извънредни мерки, за да гарантира непрекъснатостта на дейността на Парламента, включително чрез многократни преразпределяния на бюджета и искане за коригиращ бюджет през ноември 2022 г.;

122. отбелязва със задоволство, че Генералната дирекция по финанси успя да се възползва от ефикасността на своите процеси и от ангажираността на своите служители, за да осигури непрекъснатост на услугите, за които отговаря, и да постигне целите, определени в нейната годишна работна програма; отбелязва загриженост, изразена от някои членове на ЕП относно неоправданите и често значителни забавяния при обработката на документите във връзка с възстановяването на разходи, със среден срок за възстановяване на пътните и дневните надбавки до 40 дни; приветства факта, че Парламентът непрекъснато модернизира своите процеси, за да предлага по-добри услуги за членовете на ЕП чрез прилагане на автоматизация, опростяване и цифровизация; призовава Генералната дирекция по финанси допълнително да ускори работните процеси, за да се осигурят по-бързи процедури, по-специално като се предоставят необходимите инструменти и софтуер за съответните служители с цел ефективно управление на работното натоварване, като по този начин се намалява времето за обработка на документите;

123. признава работата на местните сътрудници, като съществена част от дейността на членовете на ЕП в техните избирателни райони и като първо звено за контакт с гражданите; подчертава, че процесът на наемане и подписване на договори с местни сътрудници става все по-труден от няколко години насам поради многобройните административни искания, водещи до двойни проверки и неясни изисквания; подчертава, че Генералната дирекция по финанси следва да признае, че наемането на местните сътрудници се урежда от националното законодателство, и следователно изисква процесът по наемане на местните сътрудници да се извършва от съответните национални бюра; освен това припомня, че доброволните и политическите дейности на местните сътрудници, в рамките на правилата, определени от Европейския парламент, често са форма на редовна професионална дейност, която не следва да изисква ненужни проверки;

124. отбелязва участието на Генералната дирекция по финанси при извършването на промени в регулаторната рамка за финансирането на политическите структури; приветства факта, че тя допринесе за изготвянето на предложението, прието от Бюрото през юли 2022 г., с цел промяна на правилата за използването на бюджетните кредити във връзка с финансирането на политическите групи; отбелязва, че при това изменение се взема предвид ситуацията, произтичаща от пандемията с COVID-19, и по изключение се предвижда метод за запазване на тавана за пренасянето на неизразходвани средства от 2022 г. към 2023 г. на 75 %, вместо на 50 %; отбелязва със задоволство, че Генералната дирекция по финанси е участвала и в работата по преразглеждането на Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 на Европейския парламент и на Съвета ([7]);

125. приветства непрекъснатите усилия, положени през 2022 г. за цифровизиране на процесите, включително разработването на нови функционалности и преструктурирането на приложението e-Portal; отбелязва със задоволство, че в резултат на това процентът на използване на приложението се е увеличил;

126. припомня, че продължителното боледуване от COVID изисква дългосрочни грижи и все още е обект на интензивни научноизследователски дейности; отбелязва, че сред членовете на Парламента, служителите и акредитираните парламентарни сътрудници има дългосрочни пациенти, които се нуждаят от постоянна помощ; изразява съжаление, че настоящите правила на Общата здравноосигурителна схема (ОЗОС) не предвиждат адекватно възстановяване на разходите, което води до огромна финансова тежест за засегнатите лица; подчертава, че тези неблагоприятни условия важат за много лица с автоимунни заболявания, които не са признати по подходящ начин; призовава Генералната дирекция по финанси и Службата за управление и плащане по индивидуални права да изменят правилата за възстановяване на разходите, за да се отразят по-добре потребностите на лицата;

127. приветства организирането на работни сесии по конкретни въпроси, свързани с обществените поръчки, включително управлението на договорни цени и управлението във връзка с измами; отбелязва сравнителните проучвания и проучванията за осъществимост, които стигнаха до заключение в полза на модела на Комисията, основан на електронни обществени поръчки;

128. отбелязва, че Генералната дирекция по финанси координира службите във връзка с организирането на пътувания, адаптирани към потребностите на членовете на ЕП и на всички административни служби на Парламента, включително и пътническата агенция; приветства факта, че Генералната дирекция по финанси, в партньорство с пътническата агенция, е положила усилия за автоматизиране на управлението във връзка с възстановяването на пътни разноски за железопътен транспорт на членовете на ЕП; отбелязва, че 2022 г. бе втората и последна година преди изтичането на договора на настоящата агенция; отново заявява, че избраната нова агенция следва да може да предлага по-гъвкави и евтини решения за членовете на ЕП, които да са сходни с предложенията, които могат да се намерят на свободния пазар;

129. изразява загриженост, че през 2022 г. са били открити пет случая на предполагаема измама, за които се твърди, че членове на ЕП са отчели използването на определен вид транспортни средства, докато всъщност те са използвали по-евтини транспортни средства; отбелязва, че се очаква да бъдат издадени две нареждания за събиране на вземания на обща стойност 39 807 EUR, а по другите случаи все още се водят допълнителни разследвания, като те обхващат няколко бюджетни години и биха могли да възлязат на сумата от 801 000 EUR;

([7]) Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2014 година относно статута и финансирането на европейските политически партии и на европейските политически фондации (ОВ L 317, 4.11.2014 г., стр. 1).

130. отбелязва обявлението на заседанието на Бюрото от 7 март 2022 г. относно създаването на ad hoc работна група на Бюрото относно надбавката за общи разходи, която има за задача да оцени как функционира решението на Бюрото от 2 юли 2018 г., като изготви списък на разходите, които могат да бъдат покривани от надбавката за общи разходи, въз основа на опита, придобит по време на деветия парламентарен мандат; отбелязва, че на заседанието си от 17 октомври 2022 г. Бюрото прие набор от изменения на Мерките за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, с които се изясняват правилата, приложими за правото на получаване и използване на надбавката за общи разходи, и мерките, насочени към повишаване на прозрачността и осигуряване на по-голяма правна сигурност във връзка с правото на надбавка; подчертава, че от ad hoc работната група беше изискано да обърне надлежно внимание на аспектите на прозрачност, отчетност и добро финансово управление на средствата, предоставяни на членовете на ЕП, като се взема предвид принципът на свобода и независимост на парламентарния мандат и целта да не се създава ненужна административна тежест за членовете на ЕП, техните служители и службите на Парламента;

131. посочва, че през 2022 г. е имало само 32 доброволни декларации за използването на надбавката за общи разходи, подадени от 26 членове на ЕП, 29 от които са съдържали одитен доклад; приветства усилията на секретариата за насърчаване на членовете на ЕП да използват в по-голяма степен тези възможности;

132. подчертава, че членовете на ЕП са свободни да документират използването на средствата в рамките на надбавката за общи разноски, подробно или по вид разходи, самостоятелно или с подкрепата на външен одитор, както и да публикуват тази информация изцяло или частично на тяхната онлайн страница на уебсайта на Парламента в съответствие с член 11, параграф 2 от Правилника за дейността на Европейския парламент; приветства факта, че в Мерките по прилагане е включен опростен списък на видовете разходи и че е прието и изменение, с което се изяснява възможността членовете на ЕП да използват надбавката за общи разходи в случай на изчерпване на други надбавки;

133. припомня, че OLAF има мандат да разследва подозрения за сериозни нарушения, извършени от служители и членове на европейските институции, включително и евентуални нарушения на Кодекса за поведение на членовете на Европейския парламент; отбелязва, че през 2022 г. не е имало случаи, в които OLAF да е поискала достъп до офисите или електронните адреси на членовете на ЕП; отбелязва, че може да се приложи процедура за укрепване на мандата на OLAF в случаи на обосновани подозрения за отделни членове на ЕП, когато това е строго необходимо и е пропорционално за съответното разследване, и при пълно спазване на поверителността съгласно принципа за имунитетите, посочен в Протокол № 7 за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз; отново призовава Бюрото да създаде незабавно такава процедура;

134. отбелязва, че през 2022 г. OLAF е разследвала 32 случая с участието на Парламента по въпроси, свързани по-специално с финансовите и социалните права на членовете на ЕП, финансирането на политически структура и изпълнението на професионалните задължения на служителите; подчертава, че OLAF е публикувала 14 доклада, някои от които съдържат повече от една препоръка, като 5 доклада включват финансови препоръки, 5 доклада включват дисциплинарни препоръки, 1 доклад включва административни препоръки, а 7 доклада не включват никакви препоръки; отбелязва, че през 2022 г. Европейската прокуратура е разследвала 4 случая с участието на Парламента по въпроси, свързани с финансовите и социалните права на членовете на ЕП и с финансирането на политическите структури; отбелязва, че нито едно от разследванията, извършени от Европейската прокуратура през 2022 г., не е приключило през същата година; изисква от администрацията, доколкото това е възможно от правна гледна точка, да посочи дали препоръките на OLAF са изцяло изпълнени и дали изложените на риск суми са възстановени, както и да предостави обобщение, без чувствителни данни, за типологията на разследваните случаи, за да могат да се направят заключения и да се внесат подобрения;

135. отбелязва, че Парламентът системно отхвърля исканията на OLAF за извършване на проверки в кабинетите на членовете на ЕП и за достъп до техните електронни сървъри и устройства; подчертава, че по време на сесиите на Парламента членовете на ЕП са защитени чрез освобождаване от отговорност за техния вот и изразените мнения при изпълнението на техните задължения и защита от наказателно преследване и ограничаване на личната им свобода; припомня, че OLAF може да влиза в кабинетите на членовете на ЕП единствено в случаите, когато председателят на Парламента предостави достъп до тях вследствие на искане от отговорен орган на държава членка, в повечето случаи съдия; припомня, че OLAF трябва да спазва тези ограничения при изпълнението на своите задължения и при провеждането на разследвания, и подчертава, че предполагаемото неправомерно поведение не може да се използва като претекст за искане на пряк достъп;

136. изразява съжаление за това, че въпреки регистрираните най-малко 25 нарушения на Етичния кодекс от страна на членове на ЕП през последните 12 години, председателите на Парламента нито веднъж не са наложили финансови санкции на членове на ЕП; призовава председателя да обмисли налагането на финансови санкции в случаите, когато е доказано, че членове на ЕП са нарушили Кодекса за поведение, за да се гарантира, че санкциите наистина имат възпиращ ефект;

137. отбелязва, че през 2022 г. Европейският парламент е събрал сумата от 261 891 EUR от отделни членове на ЕП по приходен бюджетен ред 3 3 0 0 „Възстановяване на недължимо платени суми“; отбелязва, че голяма част от тази сума не е свързана с надбавката за парламентарни сътрудници; отбелязва, че като цяло сумите, събрани по приходен бюджетен ред 3 3 0 0 (от отделни членове на ЕП, но също така и от политически групи/партии/фондации, трети страни, служители, други лица и т.н.), в по-голямата си част са технически възстановявания на средства, като например отчитане на изразходвани суми във връзка с променени или прекратени договори, и те като цяло не касаят акредитираните парламентарни сътрудници; отбелязва, че тези суми включват и някои случаи на доброволно възстановяване на средства от ограничен брой членове на ЕП, както и специфични случаи на корекции, дължащи се на административни грешки в изчисленията на ЕП или на промяна със задна дата на правилата в някои държави членки и изплащането на съответна компенсация; отбелязва, че промените в условията на договорите и свързаните с тях потенциални възстановявания на средства, след валидирано адаптиране на условията по договорите, също попадат в тази категория;

Генерална дирекция за иновации и техническо обслужване

138. припомня, че Генералната дирекция за иновации и техническо обслужване (ГД ITEC) предоставя на Парламента услуги и оборудване в областта на информационните и комуникационните технологии (ИКТ), видеоконферентни и мултимедийни услуги, както и издателски и печатни услуги; отбелязва, че към 31 декември 2022 г. за Генералната дирекция са работели 543 служители, от които 349 длъжностни лица, 53 срочно наети служители и 141 договорно наети служители;

139. отбелязва, че през 2022 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за иновации и техническо обслужване възлизат на 134 808 679 EUR, което представлява 6,2 % от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 134 439 573 EUR; приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити;

140. приветства факта, че ГД ITEC си партнира с обслужваните от нея генерални дирекции за осигуряването на ориентирана към потребителите, сигурна, хибридна и основана на данни работна среда за членовете и служителите на ЕП; отбелязва със задоволство насърчаването на устойчиво и отговорно внедряване на иновативни технологии, като например изкуствения интелект и анализа на данни, с цел подобряване на капацитета за вземане на решения на службите на Парламента;

141. припомня добавената стойност на безплатния софтуер с отворен код за повишаване на сигурността, тъй като той ще позволи на Парламента да открива и отстранява слабости, да управлява данните, като ги съхранява на своите сървъри, и да разработва решения според свои собствени спецификации, като същевременно избягва създаването на зависимост от конкретен доставчик; припомня, че изборът на използвания софтуер следва да се ръководи единствено от желанието за осигуряване на най-високи стандарти за киберсигурност;

142. отбелязва, че дейностите на Парламента в областта на киберзащитата са силно белязани от все по-големите киберзаплахи и рискове за Парламента и за другите институции, органи и агенции на Съюза; приветства факта, че екипът за незабавно реагиране при компютърни инциденти за институциите, органите и агенциите на ЕС (CERT-EU) е използвал допълнителни ресурси за направляване на дейността на Парламента в областта на приложенията за инфраструктура за изчисления в облак, подобряване на разузнаването за киберзаплахи и 24-часово наблюдение 7 дни в седмицата на периметъра на сигурност, както и за идентифицирането на уязвимости;

143. приветства създаването на Дирекцията за киберсигурност през 2022 г., която отговаря за информационната сигурност и се състои от три отдела, занимаващи се с операциите по сигурността, политиката за сигурност и рисковете за сигурността; настоятелно призовава Парламента да продължи да полага усилия и да увеличи инвестициите си за киберсигурността; приветства факта, че ГД ITEC е предложила възможност за проверка на информационното оборудване с цел търсене на доказателства за шпионски софтуер, подобен на PEGASUS, и призовава ГД ITEC да продължи да работи в тази област;

144. отбелязва, че вследствие на увеличеното използване на преносими устройства през 2022 г. ГД ITEC е публикувала общо проучване за планиране на подобрения на Wi-Fi мрежата в сградите на Парламента; отбелязва, че през 2022 г. мрежата в сградата „Спак“ в Брюксел беше подсилена чрез разполагането на 351 допълнителни антени; признава положените усилия за подобряване на Wi-Fi мрежата в сградите на Парламента; призовава за по-нататъшно укрепване на мобилната мрежа в сградите на Парламента в Страсбург, за да се подобри сигналът на мобилните телефони;

145. подчертава, че инфлацията в световен мащаб, в съчетание с проблемите във веригата за доставки, води до увеличаване на разходите в някои области – от хардуера до професионалните услуги; приветства факта, че Генералната дирекция за иновации и техническо обслужване е променила приоритетите за текущите инвестиции в областта на информационните технологии; приветства новия и по-бърз цикъл на управление на информационните технологии, като част от програмата „Agile IT“ на ГД ITEC;

146. отбелязва, че пандемията от COVID-19 беше катализатор за бързото ускоряване на цифровата трансформация в Парламента през последните няколко години; подчертава преминаването към хибриден Парламент с напълно гъвкави схеми на работа – от физическо присъствие към изцяло цифрова работна среда; приветства устойчивостта, демонстрирана от Парламента в контекста на пандемията от COVID-19, и факта, че неговата реакция беше бърза и гъвкава и че той се възползва от предишни инвестиции в областта на цифровизацията;

147. припомня отдавнашното искане на представителите на глухите хора за възможността за внасяне на петиции на националните жестомимични езици, използвани в рамките на Съюза; отбелязва обсъжданията, проведени по време на заседанията на комисията по петиции от 29 ноември 2023 г. и 19 март 2024 г., свързани по-специално с петиция 1056/2016, и подчертава ангажимента на Парламента за подобряване на достъпността за всички европейски граждани; припомня, че Правилникът за дейността на Парламента изисква петициите да се подават в писмена форма; призовава администрацията на Парламента да извърши необходимите промени в портала за петиции, за да могат вносителите на петиции да подкрепят своите писмени петиции с видеозаписи на превод на жестомимичен език; насърчава администрацията да прикани съответните заинтересовани страни, включително представителите на глухите хора, да предоставят информация и обратна информация в процеса на изпълнение, за да се гарантира ефективността и приобщаващият характер на предложените мерки;

148. приветства факта, че порталът за електронен подпис (DiSP) дава възможност на членовете на ЕП да подписват документи по цифров път, което подобрява ефикасността, проследимостта и прозрачността на процедурите; отбелязва, че независимо от възможността за изпращане на подписани изменения за пленарно заседание до пленарните служби по имейл или чрез портала за трансфер на ЕП, подписването на пленарни изменения си остава остаряла и обременяваща процедура; призовава Бюрото да предприеме необходимите мерки за въвеждане на възможността членовете на ЕП да могат в бъдеще да подписват изменения за пленарни заседания по цифров път;

Генерална дирекция за сигурността и безопасността

149. припомня, че Генералната дирекция за сигурността и безопасността (ГД SAFE) се стреми да предвижда, предотвратява и смекчава рисковете и заплахите за сигурността на Парламента и неговите членове и служители, като използва основан на риска подход, при който се взема надлежно предвид демократичният характер на институцията и ценностите, които тя олицетворява, по-специално откритостта и прозрачността; отбелязва, че към 31 декември 2022 г. за Генералната дирекция са работели 882 служители, от които 170 длъжностни лица, 22 срочно наети служители и 690 договорно наети служители;

150. отбелязва, че през 2022 г. окончателните бюджетни кредити на Генералната дирекция за сигурността и безопасността възлизат на 29 507 334 EUR, което представлява 1,4 % от бюджета на Парламента; подчертава, че от тази сума са поети задължения в размер на общо 28 370 796 EUR; приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити;

151. приветства интернализацията на общите служби за сигурност в Люксембург, която влезе в сила на 1 януари 2022 г.; потвърждава трудностите за привличане и назначаване на специализиран персонал от всички държави членки в областта на сигурността при условията, предлагани за функционална група I; припомня особеното положение, характерно за Люксембург, където възнаграждението, предлагано за тази функционална група, е по-ниско от националната минимална работна заплата, което принуждава Парламента да прибегне до изплащането на социални обезщетения;

152. посочва нарасналия интерес към ГД SAFE за предоставяне на допълнителни и извънредни услуги за сигурност и безопасност на всички места на работа на Парламента във връзка с организацията на все повече широкомащабни прояви; признава това предизвикателството за службите за сигурност на Парламента, които разполагат с определен брой служители, за да могат да удовлетворят тези нарастващи потребности;

153. приветства връщането към нормалния брой на посетители в Парламента, след облекчаването на ограниченията във връзка с COVID-19 през 2022 г.; изразява загриженост, че липсата на място в Брюксел за организиране и акредитиране на прояви и участници в конференции може да представлява риск за сигурността на Парламента;

154. подчертава значението на задълбоченото предварително планиране на проектите, свързани с бюрата за връзка на Европейския парламент и центровете „Europa Experience“, за да може да се извърши внимателна оценка на разходите за услуги и оборудване в областта на сигурността и безопасността;

Хоризонтални въпроси с отражение върху бюджета на Парламента за финансовата 2022 година

Тормоз

155. приветства политиката на Парламента за нулева толерантност към тормоза и проведените кампании за повишаване на осведомеността; подчертава, че Кодексът за уместно поведение на членовете на Европейския парламент при изпълнението на техните служебни задължения има за цел да се гарантира, че членовете на ЕП се отнасят към всички лица, работещи в Парламента, с достойнство, учтиво, с уважение и без предубеждения или дискриминация; припомня, че през 2022 г. 56 членове на ЕП участваха в това обучение; отбелязва, че от ноември 2018 г., когато бяха предложени първите сесии, в обучението са участвали общо 324 настоящи членове на ЕП (46 %), плюс 56 бивши членове на ЕП, чийто мандат вече е изтекъл; отбелязва, че през 2022 г. 106 служители и акредитирани парламентарни сътрудници са участвали в обучителни курсове за борба с тормоза; отбелязва със загриженост, че все още се наблюдават случаи на тормоз, независимо от мерките, които се предприемат за премахване на тормоза на работното място;

156. припомня, че при предишни освобождавания от отговорност беше поискано въвеждането на задължителни обучителни курсове за борба с тормоза за всички членове на ЕП и АПС, както и за служителите, включително и лицата на ръководни длъжности в различните генерални дирекции и политически групи; признава, че за да се подпомогне изграждането на по-добра работна среда в Европейския парламент и за да се избегне всякаква злоупотреба с власт, на 10 юли 2023 г. Бюрото одобри също концепция за обучение относно успешното управление на екипи и предотвратяването на случаи на тормоз; приветства усилията на Бюрото да направи обучението за борба с тормоза задължително за всички членове на ЕП, както и за началниците на отдели, директорите и генералните директори;

157. подчертава, че за членовете на ЕП, за АПС и за служителите следва да се организира задължително обучение за борба с тормоза и че всички служители, включително и медицинският персонал, който се намесва в процедурите за борба с тормоза, следва да са специално обучени за тези процедури;

158. подчертава факта, че през 2022 г. консултативният комитет по въпросите на тормоза и предотвратяването му на работното място е получил две жалби, подадени от двама стажанти; отбелязва, че освен това един служител се е свързал с комитета за консултация;

159. подчертава, че консултативният комитет, компетентен относно разглеждането на спорове по жалби срещу членове на ЕП, има мандат да разглежда твърдения за психически или сексуален тормоз срещу членове на ЕП от всякакви категории служители, включително акредитирани парламентарни сътрудници, стажанти, командировани национални експерти и служители на политическите групи; отбелязва, че с цел допълнително укрепване на политиките на Парламента за борба с тормоза, на 20 ноември 2023 г. Бюрото прие редица допълнителни промени в правилата относно функционирането на консултативния комитет, компетентен относно разглеждането на спорове по жалби срещу членове на ЕП; отново призовава Бюрото да включи независими експерти по въпросите на тормоза в двата консултативни комитета, които да подпомагат изпълнението на техните задължения;

160. подчертава, че сексуалният и психическият тормоз не са приемливи при никакви обстоятелства; припомня, че Парламентът създаде успешно няколко звена за контакт, които да се занимават със случаите на тормоз, като например Консултативния комитет, компетентен относно разглеждането на на спорове по жалби за тормоз, засягащи членове на ЕП, Консултативния комитет по въпросите на тормоза на работното място и неговото предотвратяване, както и доверените съветници; изразява дълбока загриженост във връзка с разкритията в медиите за предполагаем сексуален тормоз, упражняван от член на ЕП от лятото на 2022 г. до този момент, като по случая не са предприети мерки; припомня, че всички политически групи се насърчават решително да докладват на комитетите за потенциални случаи и че създаването на външни структури със същата цел води до заобикаляне на протокола на Парламента за борба с тормоза и до създаването на двустепенна система; подчертава, че това води до сериозна несигурност за жертвите и до установяването на различни правила за различните политически партии;

161. отбелязва, че през 2022 г. 13 служители (спрямо 9 през 2021 г.) са потърсили помощта на институцията във връзка с член 24 от Правилника за длъжностните лица; отбелязва, че 6 от случаите (спрямо 5 през 2021 г.) са свързани с предполагаем тормоз; подчертава, че нито един от съответните служители не е бил длъжностно лице, и че шестимата служители са били акредитирани парламентарни сътрудници или бивши акредитирани парламентарни сътрудници;

162. счита, че тормозът над парламентарни сътрудници от страна на други парламентарни сътрудници или длъжностни лица на Парламента следва също да се взема предвид;

Лица, подаващи сигнали за нередности

163. припомня, че служителите на европейските институции са длъжни да докладват всяка информация, свидетелстваща за корупция, измами и други сериозни нередности, открита при изпълнението на техните служебни задължения; отбелязва, че през 2022 г. Парламентът е регистрирал един случай на подаване на сигнал за нередности; приветства текущата работа, извършена през 2022 г. за актуализиране на вътрешните правила за прилагане на член 22, буква в) от Правилника за длъжностните лица от 4 декември 2015 г. с по-всеобхватни и подробни вътрешни правила; приветства факта, че на 20 ноември 2023 г. беше прието решение на Бюрото относно вътрешните правила за подаването на сигнали за нередности, което се прилага от 1 декември 2023 г.; включително и разпоредби за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, предаването на доказателства на OLAF и, по целесъобразност, на Европейската прокуратура, както и сроковете за разглеждането на жалби;

164. вследствие на Съобщение № 18/2023 на Бюрото относно вътрешните правила за подаването на сигнали за нередности и задълженията на акредитираните парламентарни сътрудници и на служителите да докладват за нарушения, всички служби на Парламента също трябва да бъдат длъжни да докладват всяка налична информация, свидетелстваща за измами, нарушения на финансовите правила или поведение, нарушаващо етичния кодекс на Парламента; това задължение важи за всяка информация, независимо от нейната поверителност, и следва да се докладва на съответната служба на Парламента;

Фонд за доброволно пенсионно осигуряване

165. отбелязва, че към 31 декември 2021 г. актюерският дефицит на Фонда за доброволно пенсионно осигуряване възлиза на 379 милиона евро (спрямо 371,4 милиона евро към 31 декември 2020 г.); приветства измененията, внесени от Бюрото на Парламента по отношение на член 76 от Мерките по прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент във връзка с допълнителната (доброволна) пенсионна схема, която влезе в сила на 1 юли 2023 г. и която цели намаляване на бъдещите пенсионни задължения от 362,7 милиона евро на приблизително 139 милиона евро, както и актюерския дефицит на фонда – от 310 милиона евро на приблизително 86 милиона евро;

166. приветства последните решения, взети от Бюрото; припомня, че проблемът все още не е решен и ще трябва да бъде решен в бъдеще, тъй като се очаква фондът да изчерпи своите активи най-късно до 2027 г.; признава, че Парламентът не участва в управлението на инвестиционния портфейл на Фонда за доброволно пенсионно осигуряване; призовава обаче управителя на фонда да извърши подходяща оценка за потенциалния риск за репутацията на фонда във връзка с неговите инвестиции; отбелязва, че правната оценка за последните решения на Съда на Европейския съюз и последиците от тях за бъдещите решения на Бюрото бяха предоставени на разположение на членовете на Бюрото, за да могат те да вземат информирано решение; отбелязва, че в Съда на Европейския съюз има висящи производства по обжалване и че въпросът ще трябва да бъде разгледан отново след постановяването на съдебните решения;

167. изисква от администрацията и от Бюрото да разгледат въпроса отново, след като бъде изготвена правната оценка на Съда на ЕС, за да се вземе предвид бъдещето на Фонда за доброволно пенсионно осигуряване;

Годишен доклад относно възложените обществени поръчки

168. припомня, че Финансовият регламент определя каква информация трябва да бъде предоставяна на бюджетния орган и на обществеността във връзка с възлаганите от Парламента обществени поръчки; отбелязва, че Финансовият регламент изисква да се публикуват договорите на стойност над 15 000 EUR, като тази стойност е прагът, над който е задължително процедурите за възлагане на обществени поръчки да бъдат състезателни; отбелязва, че от общо 194 обществени поръчки, възложени през 2022 г., 63 поръчки се основават на открита процедура на стойност 359,3 милиона евро, а 1 поръчка — на ограничена процедура на стойност 460 000 евро; отбелязва, че 126 договора са били възложени чрез процедури на договаряне на стойност 48 милиона евро;

169. отбелязва, че през 2022 г. общият размер на възложените поръчки е намалял (194 поръчки) спрямо 2021 г. (221 поръчки); отбелязва значителното намаляване на договорените суми, които през 2022 г. са достигнали 410 милиона евро, спрямо 1 016 милиона евро през 2021 г.;

170. отбелязва следната разбивка на обществените поръчки, възложени през 2022 и 2021 г., по вид на поръчката, включително договорите за недвижими имоти:

Вид на поръчката	2021 г.		2022 г.	
	Брой	Процент %	Брой	Процент %
Сгради	8	3,6	2	1
Услуги	176	79,6	169	87
Материали	27	12,2	17	9
Строителни работи	10	4,5	6	3
Общо	**221**	**100**	**194**	**100**

Вид на поръчката	2021 г.		2022 г.	
	Сума	Процент %	Сума	Процент %
Сгради	168 302 638	17	27 804 776	7
Услуги	634 689 038	62	283 779 269	69
Материали	136 777 513	13	47 817 885	12
Строителни работи	76 247 759	8	50 642 975	12
Общо	**1 016 016 948**	**100**	**410 044 905**	**100**

171. отбелязва следната разбивка на обществените поръчки, възложени през 2022 и 2021 г., по вид на използваната процедура, по отношение на брой и стойност:

Вид на процедурата	2021 г.		2022 г.	
	Брой	Процент %	Брой	Процент %
Открита процедура	78	35	63	32,5
Процедура на договаряне	135	61	126	65
Ограничена процедура	2	1	1	0,5
Извънредна процедура	2	1	1	0,5
Списък покани за заявяване на интерес	2	1	1	0,5
Динамична система за покупки	1	0,5	0	0
Партньорство за иновации	0	0	0	0
Ускорена открита процедура	1	0,5	1	0,5
Конкурси за проект	0	0	1	0,5
Общо	**221**	**100**	**194**	**100**

Политически групи (бюджетна позиция 4 0 0)

172. отбелязва, че през 2022 г. бюджетните кредити, записани по позиция 4 0 0 и предоставени на политическите групи и независимите членове на ЕП, са усвоени, както следва ([8]):

Група	2022 г.					2021 г.				
	Годишни бюджетни кредити	Собствени ресурси и пренесени бюджетни кредити	Разходи	Степен на усвояване на годишните бюджетни кредити (%)	Суми, пренесени към следващия период	Годишни бюджетни кредити	Собствени ресурси и пренесени бюджетни кредити	Разходи	Степен на усвояване на годишните бюджетни кредити (%)	Суми, пренесени към следващия период
Европейска народна партия (PPE)	16 739	12 640	18 651	111,42	10 729	16 750	10 229	13 646	81,47	12 562
Прогресивен алианс на социалистите и демократите (S&D)	13 804	10 258	15 016	108,78	9 046	13 584	9 829	12 295	90,51	10 188
Renew Europe (бивш Алианс на либералите и демократите за Европа (ALDE))	9 799	6 950	11 384	116,18	5 365	9 192	6 948	6 997	76,12	6 894
Зелени/Европейски свободен алианс (Verts/ALE)	6 941	5 196	7 964	114,74	4 173	6 927	4 891	6 126	88,43	5 196
Идентичност и демокрация (ID)	6 348	5 157	6 958	109,61	4 547	6 874	4 762	5 940	86,42	5 155
Европейски консерватори и реформисти (ECR)	6 184	3 847	6 960	112,55	3 071	6 005	3 982	6 269	104,39	3 718
Левица — Европейска обединена левица — Северна зелена левица (GUE/NGL)	3 858	2 036	4 498	116,59	1 396	3 806	2 266	4 036	106,05	2 036
Независими членове на ЕП	2 326	861	994	42,72	1 520	1 862	1 041	595	31,94	861
Общо	**66 000**	**46 945**	**72 426**	**109,74**	**39 846**	**65 000**	**43 948**	**55 904**	**86,01**	**46 611**

([8]) Всички суми са в хиляди евро.

173. приветства факта, че независими външни одитори на политическите групи изразиха единствено становища без резерви за финансовата 2022 година;

174. припомня, че тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на дейности, свързани с политическите дейности на Съюза, и че политическите групи носят отговорност пред Парламента за тяхното използване;

Европейски политически партии и европейски политически фондации

175. отбелязва, че през 2022 г. Органът е предоставил на европейските политически партии и на европейските политически фондации правото да бъдат изслушвани, както и възможността за предприемане на корективни мерки в 9 случая; отбелязва също така, че това са случаи, свързани с изискванията за докладване, правилата относно приходите и съвместните дейности; подчертава, че ранният контрол на Органа показва, че във всички тези случаи съответните корективни мерки са били приложени незабавно от съответните европейски политически партии и фондации; отбелязва, че Органът ще продължи да следи дали корективните мерки с дългосрочен ефект ще гарантират устойчиво изпълнение в съответните области; приветства факта, че през 2022 г. не се е наложило приемането на санкции;

176. приветства факта, че при подготовката за изборите за Европейски парламент през 2024 г. Органът активно укрепва мрежите за сътрудничество, като проучва възможностите за допълнителни партньорства с цел защита на демократичния интегритет;

177. отбелязва със загриженост, че Органът докладва за проблеми с ограничените човешки ресурси; подчертава, че се очаква този въпрос да стане още по-неотложен поради променящите се предизвикателства в периода преди изборите за Европейски парламент през 2024 г., включително по-специално необходимостта от защита на демократичния интегритет срещу нови форми на външна намеса, както и необходимото административно изпълнение на всички нови задачи, които ще възникнат за Органа в резултат на текущите преговори за преработване на Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014;

178. припомня важната роля на една жизнена и устойчива европейска демокрация, която е подкрепена от плурализма на политическите партии на равнището на Съюза; поради това подчертава, че трябва да се осигурят еднакви условия на конкуренция и да се контролира спазването им, при пълно зачитане на процесуалните права; приветства в тази връзка съществената работа на Органа, който, независимо и в тясно сътрудничество с Парламента, гарантира спазването на правната рамка от страна на европейските политически партии и фондации, осигурява прозрачност за гражданите и допринася за почтеността на изборите за Европейски парламент;

179. отбелязва, че през 2022 г. бюджетните кредити, записани по позиция 4 0 2, са усвоени както следва ([9]):

Партия (2022 г.)	Съкращение	Собствени ресурси	Окончателна вноска от ЕП ([1])	Общо приходи	Вноска от ЕП като % от възстановимите разходи (макс. 90 %)	Излишък на приходи (трансфер към резерви или загуба)
Европейска народна партия	PPE	1 655 732	10 720 235	12 375 967	90	448 128
Партия на европейските социалисти	PES	1 010 502	7 204 815	8 215 317	90	675 194
Алианс на либералите и демократите за Европа	Партия ALDE	1 177 316	6 448 482	7 625 798	90	560 139
Европейска зелена партия	ЕЗП	661 160	5 384 834	6 045 994	90	846 993
Партия на европейската левица	EL	290 086	2 336 264	2 626 350	90	40 396
Европейска демократическа партия	EDP	176 754	1 257 070	1 433 824	90	127 134
Европейски свободен алианс	ECA	112 712	928 957	1 041 669	90	100 217
Партия на европейските консерватори и реформисти	Партия ECR	515 571	1 958 597	2 474 168	90	—
Европейско християнско политическо движение	ЕХПД	72 331	615 809	688 140	90	—

([9]) Всички суми са в хиляди евро.

Партия (2022 г.)	Съкращение	Собствени ресурси	Окончателна вноска от ЕП ([1])	Общо приходи	Вноска от ЕП като % от възстановимите разходи (макс. 90 %)	Излишък на приходи (трансфер към резерви или загуба)
Партия „Идентичност и демокрация“	Партия ID	331 742	618 311	950 053	74	—
ОБЩО		**6 003 906**	**37 473 375**	**43 477 281**		**2 798 201**

([1]) Включва втората част на окончателното финансиране за 2021 г. и първата част от окончателното финансиране за 2022 г. съгласно решението на Бюрото от 26 февруари 2024 г.

180. отбелязва, че през 2022 г. бюджетните кредити, записани по позиция 4 0 3, са усвоени както следва ([10]):

Фондация (2022 г.)	Съкращение	Свързана с партия	Собствени ресурси	Окончателен размер на безвъзмездните средства от ЕП	Общо приходи	Безвъзмездни средства от ЕП като % от допустимите разходи (макс. 95 %)	Излишък на приходи (трансфер към резерви или загуба)
Център за европейски изследвания „Вилфрид Мартенс“	ЦЕИ „Вилфрид Мартенс“	PPE	643 606	5 963 141	6 606 747	95,00	235 689
Фондация за европейски прогресивни изследвания	ФЕПИ	PES	613 626	4 959 360	5 572 986	95,00	288 687
Европейски либерален форум	ЕЛФ	Партия ALDE	306 991	2 636 977	2 943 968	91,06	—
Зелена европейска фондация	ЗЕФ	ЕЗП	182 933	2 088 792	2 271 726	95,00	—
Трансформ Европа	TE	EL	77 965	1 191 366	1 269 331	95,00	3 696
Институт на европейските демократи	ИЕД	EDP	42 791	502 109	544 899	95,00	—
Фондация „Копитерс“	Coppieters	ECA	77 009	561 149	638 158	95,00	23 981
Нов курс — Фондация за европейска реформа	НК	Партия ECR	384 557	2 052 425	2 436 982	92,97	—
Християнска политическа фондация за Европа	SALLUX	ЕХПД	21 233	401 927	423 160	94,98	—
Фондация „Асоциация за идентичност и демокрация“	Фондация ID	Партия ID	46 893	577 027	623 920	95,00	—
ОБЩО			**2 397 604**	**20 934 273**	**23 331 877**		**552 053**

([10]) Всички суми са в хиляди евро.